

Empezó la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores americanos

El presidente de Costa Rica pide «radicales y decisivas medidas ante las amenazas extra-continetales»

Pequeñas potencias piden en la ONU siga el esfuerzo para conseguir el desarme general

SAN JOSE (Costa Rica), 17. —El presidente de Costa Rica, Mario Echandi, ha inaugurado oficialmente la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los Estados americanos, solicitando de estos que adopten "radicales y decisivas" medidas para poner fin a los presentes graves peligros que amenazan la paz interamericana.

Echandi describió estos peligros como "doctrinas y programas" extranjeros y "amenazas extra-continetales", así como violaciones de los principios americanos y señaló que los Estados allí representados deben actuar "sin dudas y temores". Echandi recordó asimismo el objeto de la conferencia: investigar la queja presentada por Venezuela acerca de la intervención de la República Dominicana en sus asuntos internos y la denuncia formulada por el Perú de intervenciones extra-

continentales en el hemisferio. Horacio Lafer, del Brasil, ha sido designado moderador en la disputa entre Venezuela y la República Dominicana. — (Efe).

PETICION DE PEQUEÑAS POTENCIAS SOBRE EL DESARME

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 17.—Seis de las más pequeñas potencias de las Naciones Unidas han propuesto oficialmente que "continúen los esfuerzos" para conseguir un acuerdo sobre un desarme general y completo bajo un control internacional efectivo.

La moción, presentada ante la Comisión de Desarme, integrada por 82 miembros, no concreta dónde deben continuar los esfuerzos, pero recomienda que la próxima Asamblea General "estudie detenidamente la cuestión del desarme". — (Efe).

EL DEBATE

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 17.—El representante norteamericano, Lodge, manifestó al reanudarse la sesión de la tarde de la Comisión que evidentemente había habido un "fundamental malentendido" por parte del delegado soviético, Kuznetsov, en lo que se refiere a la interpretación de las propuestas formuladas por el delegado norteamericano. Lodge hizo entonces las siguientes declaraciones:

1.—Como toda futura manufacturación de material fisionable se dedicaría a usos pacíficos solamente y no a la producción de armas, es absolutamente incorrecto considerar la propuesta como "una invitación a producir armas" como han sugerido los rusos.

2.—Las propuestas se refieren a la transformación de 30.000 kilos de armas —grado

uranio-235—, y el único lugar del que se puede obtener actualmente tal cantidad es de la reserva de armas nucleares. Por otra parte, esta transformación significaría "directa e inmediatamente el desmantelamiento de considerable número de armas nucleares actualmente existentes".

Habló a continuación el delegado polaco, quien dijo que la delegación occidental en la conferencia ginebrina no había atacado a los soviéticos "de frente", sino que había rehusado considerar constructivamente las propuestas rusas y que el resultado de dicha actitud fue el de la interrupción de las conversaciones.

Lutfi, representante de la RAU, manifestó que si su delegación es una de las que apoya el proyecto de resolución presentado, se debe a su firme creencia de que "el desarme entra en los asuntos que competen a las Naciones Unidas y corresponde por tanto a sus miembros buscar una solución". El representante de Islandia manifestó que su país apoyará el proyecto presentado por las seis naciones. Subrayó la necesidad de llegar a un acuerdo en esta materia.

Tsiang, de China, habló brevemente, manifestando que su delegación tiene la esperanza de que pueda encontrarse una solución para que se reanuden las conversaciones entre Oriente y Occidente lo más pronto posible.

"El desarme es urgente", manifestó el delegado australiano, Plimsoll. Recomendó que la Comisión ordene la reanudación de las negociaciones "inmediatamente" aun reconociendo que sería más aconsejable discutir el caso detenidamente, para que los técnicos estudien todas las facetas del problema en una reunión a la que asistirían los 82 miembros del Consejo.

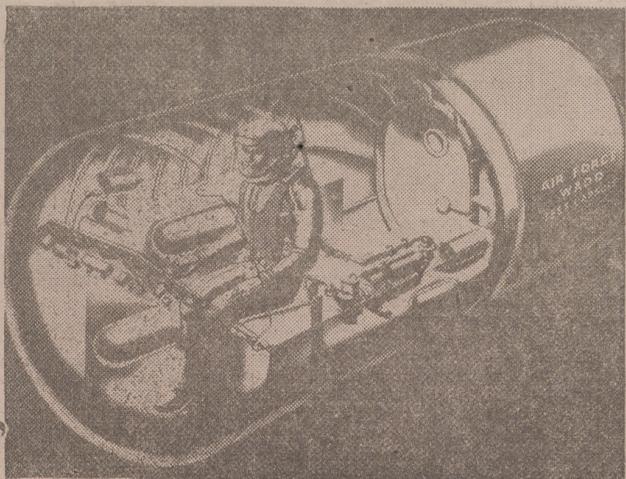
El representante de Filipinas manifestó que el objetivo de la reunión debe ser el de poner en marcha de nuevo las conversaciones de la Comisión de las diez naciones de Ginebra.

Por su parte, Quaison Sackey, de Ghana, último orador, pidió que los Estados Unidos y la Unión Soviética demuestren "no sólo con palabras, sino también con hechos" que es posible llegar a un desarme total y general.

La Comisión aplazó sus re-

(Pasa a la sexta página)

NUEVA CAPSULA PARA VUELOS ESPACIALES



BASE AEREA DE ANDREWS. El dibujo muestra la nueva cápsula desdoblada en los laboratorios de la "Air Research and Development Command", de esta base aérea. Se diferencia de las otras en su mayor facilidad de transporte y adaptación para pruebas de vuelos simulados a gran altura. (Foto Cifra).

Revienta una presa en Reocín

El dique pertenecía a la Real Compañía Asturiana de Minas. Se desconoce el número de víctimas, pero se tiene la impresión de que han perecido unas cuarenta personas

TORRELAVEGA, 17 (Urgente).—Se tiene noticia de que cerca de medianoche reventó un dique de Estriles, de lavado de minerales, de la factoría de la Real Compañía Asturiana de Minas, en Reocín. La fuerza de la corriente arrastró árboles y edificaciones. El río Besaya elevó su caudal en metro y medio. En los pueblos de las inmediaciones de este río reina gran alarma, y los vecinos desalojan sus casas ante el temor de que los efectos que el caudal arrastra hagan salir a éste de su cauce.

Se desconoce el número de víctimas que haya ocasionado esta rotura de la presa. Solo se sabe que ha perecido la joven Eugenia Terán, de treinta años, que se encontraba en el hospital que la empresa tiene en Reocín con unos familiares. Este hospital ha sufrido graves desperfectos. También se tienen noticias de que el obrero Manuel Echevarría, que se hallaba descansando en su casa, intentó huir en unión de su esposa y una hija pequeña, y su esposa y la niña desaparecieron entre las aguas.

Se han organizado servicios de socorro que han salido para el lugar del siniestro. También

han acudido el gobernador civil y demás autoridades.

TORRELAVEGA, 18.—Se sabe que una de las casas desaparecidas, arrastrada por las aguas de la presa que reventó en Reocín, es la de Alberto Arciniega, ebauista de la empresa. Al parecer, se hallaba dentro su mujer y una hija. Él se salvó porque había ido a un entierro en el pueblo de Campuzano y no había regresado cuando el siniestro ocurrió.

Se tiene la impresión de que han perecido unas cuarenta personas. No ha podido comprobarse porque la violencia de las aguas impide acercarse al lugar siniestrado.

Jefe argelino rebelde muerto

ARGEL, 17.—Las tropas francesas han dado muerte a Buchareh Smain, uno de los jefes militares rebeldes considerado como uno de los más peligrosos en el sector de Bone, según se dice en los círculos militares franceses.—(Efe).

FRANCÉS EJECUTADO POR REBELDES

FLERS (Francia), 17.—Gilbert Marie, de 25 años, inspector de construcción de obras públicas, fue ejecutado por los rebeldes argelinos pocos días después de haber sido detenido por éstos, según han comunicado las autoridades francesas militares a los padres de Gilbert Marie desparecido en marzo y se ha tenido noticia de su ejecución al incautarse el Ejército francés en Argelia de una serie de documentos hallados durante las recientes operaciones militares llevadas a cabo en Argelia.—(Efe).

Carta del Padre Santo al presidente de la Asociación Católica Internacional para la radio y televisión

CIUDAD DEL VATICANO, 17.—El Padre Santo, en carta de su secretario de Estado, cardenal Tardini, dirigida al presidente de la Asociación Católica Internacional para la radio y televisión, ha enviado su augusta exhortación a los participantes en un congreso que se celebra actualmente en Río de Janeiro para el estudio de las particulares exigencias de las dos técnicas de difusión en Iberoamérica.

En dicho congreso participan miembros del Episcopado de Iberoamérica y responsables de las emisoras de los diversos países de aquel continente. La iniciativa, que se celebra bajo el patrocinio de la UNDA, tiene por objeto el estudio de las oportunas aplicaciones de las normas pontificias en el campo de la radio y de la televisión, tal como fueron formuladas en

la encíclica de Pío XII. Tales iniciativas deberían permitir, según un reciente escrito del Consejo del episcopado de Iberoamérica, la puesta en marcha de organismos eficaces y capaces de desarrollar armónicamente las dos técnicas.

En la carta se manifiesta la satisfacción del Sumo Pontífice por el incremento continuo de las emisoras católicas que en aquellas naciones difunden la instrucción religiosa y la cultura, y se pide un esfuerzo especial de todos los hijos devotos de la Iglesia para hacer que estas técnicas modernas faciliten la difusión y la defensa de la fe católica, manteniendo las prácticas religiosas y fomenten la educación de la juventud en un espíritu auténticamente cristiano. Parece necesario —añade—

(Pasa a la cuarta página)

TEMAS DEL MOMENTO

Satisfacción de Logroño Presencia obligada

"El Ayuntamiento quedó enterado con satisfacción de la decisión de elevar el edificio del Banco de Santander". Este era uno de los titulares con que aparecía publicada en nuestro número de ayer la reseña de la sesión plenaria de la Corporación Municipal Logroñesa celebrada el día anterior bajo la presidencia del señor Trevijano. Y, en verdad, al conocimiento de esa decisión del Banco de Santander ha seguido inmediatamente la satisfacción, no ya sólo de los componentes del Concejo, sino de todo el vecindario, que la aplaude y agradece, en cuanto tiene de testimonio de consideración y aprecio por parte de la expresada entidad bancaria hacia nuestra ciudad.

Así lo registramos hoy complacidamente en nuestras columnas desde las que también, en su día, se señaló el defecto urbanístico que, aparte su cualidad arquitectónica, representaba un edificio tan chato en el lugar de su emplazamiento. Lo que nosotros dividimos entonces en clara y terminantemente era también el criterio general del vecindario. Y que estaba bien fundamentado tal criterio quedó aún más patente cuando se elevó el edificio contenido, de tan rotoria desproporción en su altura, perfectamente adecuada en los restantes de esa zona.

Pues bien: lo mismo que entonces señalamos el defecto, resaltamos hoy el noble gesto del Banco de Santander al ceder, sirviendo al interés de nuestra ciudad, ya que no al propio de la entidad bancaria, según pondera el presidente del Consejo de Administración de la misma en la comunicación dirigida a nuestro alcalde, elevar el edificio en que se halla instalada su importante sucursal en esta plaza. Y nos es grato consignar que la anunciada decisión ha tenido la más favorable acogida por parte de los logroñeses, que tributarán el mayor y mejor aplauso al Banco de Santander cuando se lleve a cabo la obra proyectada.

Ya está instalándose en nuestro magnífico Paseo del Espolón la tómbola de Carítas Diocesana que, como en años anteriores, funcionará durante las próximas fiestas "mateas" y sus "alrededores". La tómbola, además de ser una nota simpática en nuestras fiestas, dándonos ocasión de hacer el bien como jugando en el ambiente alegre y eufórico propio de esos días, es, hoy por hoy, un recurso necesario de Carítas para arbitrar los medios imprescindibles para su obra de socorro a los necesitados.

Aún no hace mucho escuchábamos del consiliario de nuestra Carítas Diocesana que la tómbola no se establecía por deseo o por gusto de sus organizadores, sino por verdadera necesidad, ya que hasta el momento constituía el instrumento que proporcionaba la mayor parte de los recursos económicos obtenidos por Carítas. Y añadía que lo ideal sería que no se hiciera obligada la presencia de la tómbola en nuestra ciudad, porque la existencia de un verdadero sentido del deber de caridad en todos hiciera innecesario ese juego de caridad.

Bien está que nos acerquemos generosamente a esa tómbola que pronto empezará a funcionar en el Espolón; pero lo más importante es que lleve a tener verdadera conciencia de nuestras obligaciones como cristianos en orden a la caridad.

En la última festividad de Corpus Christi, con motivo de la celebración del Día del Amor Fraternal, indicábamos desde estas mismas columnas que, prácticamente, resultaría lo más conveniente disciplinar nuestra voluntad de ayuda material a los necesitados suscribiendo el boletín de cuota mensual para Carítas, proporcionándole así entre todos amplios y fijos medios para su gran empresa de amor y asistencia. Que la tómbola, a la que todos los logroñeses recibiremos con la mayor simpatía, no nos haga olvidar esa, a nuestro juicio, fundamental decisión para contribuir de un modo adecuado y permanente a la gran obra de Carítas.



«Mr. H.» en Katanga. ELISABETVILLE (Katanga). — El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, es saludado, a su llegada a la capital de Katanga, por el presidente Tshombe. (Foto Cifra).

Importante documentado discurso del ministro de Comercio en la inauguración de la XI FERIA DE BILBAO

«Se ha devuelto al dinero su función de conservación de valor»

Señoras y señores. Otra vez y en circunstancias de interés nacional, tengo la satisfacción de dirigirme desde aquí a un grupo calificado de hombres interesados en la economía nacional, en la industria nacional, un grupo de empresarios que sabe serlo, que vibran ante todas las situaciones que afectan a sus empresas y a los hombres que trabajan en ella y que saben unir, en un maridaje ejemplar, los intereses particulares que sirven los suyos, los de sus accionistas, con los intereses supremos del Estado, representante a lo largo del tiempo del bien común del país.

Yo sé la resonancia que lógicamente tienen en vuestros espíritus cuanto se hace en Madrid desde los Ministerios económicos, y cuanto se dice en ocasiones como ésta. Sé que estáis ansiosos, sedientos de información económica sobre el presente y sobre el futuro próximo y más lejano, y por ello multiplico siempre en lo posible las ocasiones de ponerme en contacto con vosotros, a trueque de resultar reiterativo con frecuencia. Muchas cosas tenemos que contarnos y ésta es una de las ocasiones para hacerlo. Por lo demás, completaremos el contacto general con contactos más particulares, con asistencias de comisiones, para aclarar allí puntos que hoy pueden quedar un poco en el aire.

En cuanto a la Feria de Muestras, crece y no me extraña; y si queréis que haga un

poco de profeta y hasta de corifeo con respecto a ella, os diré que estoy absolutamente seguro de que seguirá creciendo y os aconsejo que os planteéis su ampliación, porque hay pocas cosas más ciertas que en las circunstancias preferentes y con vosotros trabajando aquí, la Feria de Muestras de Bilbao ha de tener una extensión considerable, que ya apunta y que no hace más que corresponder a las perspectivas halagüeñas, y me atrevería a pronunciar un adjetivo que en este momento puede caer un poco extraño en vuestros oídos —me atrevería a decir sensacionales— que los sectores productivos que vosotros representáis aquí van a tener en el futuro en la economía española, y, lo que es aún mejor, en la internacional. Pero vamos a entrar en lo que podemos llamar, el grano, la sustancia de los temas de los que yo os quiero hablar y de lo que queréis vosotros oír hablar. Tal vez recordéis que en este mismo lugar y hace un año yo definía ante vosotros el objetivo del plan de estabilización con estas palabras: "La consecución para España de una economía competitiva en el orden internacional, base de su desarrollo económico futuro, y os decía que era imposible alcanzar tal objetivo si no se conseguía un equilibrio interno y externo de la economía española, crear un clima de seguridad, ajustar y fortalecer nuestra moneda, y adecuar en-

tre si las disponibilidades exteriores de nuestra economía y el grado de desarrollo de la misma, porque sólo paralelamente pueden ambas avanzar.

Entonces, hace un año, cuando os hablaba de esto, el plan de estabilización acababa de ser lanzado y se ofrecía como algo azaroso, que no siempre era rectamente entendido. Un año después, todos vosotros, todos los españoles, estáis más o menos familiarizados con estas ideas y podemos pasar rápidamente revista a la medida en que se han cumplido nuestras previsiones y aquellas esperanzas que depositamos en el plan de estabilización.

Ante todo, creo que debemos convenir en que se ha conseguido mantener la estabilidad interior y exterior de nuestra peseta. En el aspecto interior no vivís en vuestra carne de empresarios y consumidores; frente a alzas del nivel de precios, del ocho o del diez por ciento anual y equivalente en el costo de la vida, en estos últimos doce meses —los meses de la estabilización— en ninguno de los dos sectores, ni en el de índice de precios al por mayor, ni en el de coste de la vida, el aumento ha pasado de un uno por ciento. Han rondado el 0,70, el 0,80 por ciento. Lo que quiere decir que se han sentido las bases para que el público obtenga de nuevo su confianza al dinero, y así lo ha hecho el pú-

(Pasa a la séptima página)

El Gran Casino proclamará el sábado sus representantes para la Fiesta de la Vendimia

HAN INSCRITO OCHOS CARROZAS PARA EL PREGON EN EL FRENTE DE JUVENTUDES Y LA CÁMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA

A última hora de anoche se reunió la Junta directiva del Gran Casino y acordó celebrar este sábado una animada fiesta de sociedad en sus salones con el fin de proclamar a los representantes femeninas que han de llevar la belleza y simpatía de la muler riojana en la carroza representativa de tan simpática sociedad. La fiesta dará comienzo a las once de la noche y promete ser uno de los múltiples alicientes que en torno a las Fiestas de la Vendimia Riojana se comienzan a organizar en nuestra capital.

Una vez más la Delegación Provincial del Frente de Juventudes, que tan brillante participación tiene en las Fiestas de la Vendimia Riojana, ha inscrito su carroza para el Pregon y batalla de flores de esta IV edición de las fiestas. A esto se une la meritoria colaboración de aceptar que corra a cargo de la Organización Juvenil la puesta en marcha y responsabilidad del Pregon y batalla de flores que desde el primer año ha sido llevada a cabo por nuestro Frente de Juventudes con tanto celo como acierto, que le ha hecho acreedor a la admiración de todos y a varias felicitaciones especiales de la Comisión organizadora.

También la Cámara Oficial Sindical Agraria ha inscrito su carroza para el Pregon y batalla de flores, pero, queriendo que su colaboración alcance también a la Feria del Vino, la C. O. S. A. ha contratado un stands en cuyo montaje ha de colaborar con ella la Unión Territorial de Cooperativas del Campo.

VETERINARIO

Se necesita en colaboración, aportación personal y económica en negocio sencillo y productivo. Informes: Calvo Sotelo, 31, bajos.

A BILBAO SAN SEBASTIAN

VIAJES LUGAR, P. H. Toledo, 12. Tifs. 1853 y 4020. C. VERANO

AFORTARIA 700.000 pesetas

Persona técnica y joven, con colaboración personal para comercio e industrias de porvenir. También para crearías nuevas o ampliaciones. Dirigirse por escrito con amplios informes a A. S. Apartado de Correos 56

Escuelas y maestros CREACION DE ESCUELAS

El B. O. del Estado del 16 del actual publica una orden por la que se crean definitivamente en nuestra provincia las siguientes escuelas nacionales de enseñanza primaria en nuestra provincia.

Un grupo escolar de niñas con seis secciones y directora sin grado, a base de la graduada de niñas de tres secciones existente en el casco del Ayuntamiento de Alfaro.

Un grupo escolar de niños con seis secciones (una de ellas de párvulos) y director sin grado, a base de la graduada de niños de tres secciones, las dos unitarias de niños y una de párvulos existentes, en el casco del Ayuntamiento de Cervera del Río Alhama, creándose al efecto la plaza de director sin grado.

Un grupo escolar de niñas con seis secciones (una de ellas de párvulos) y directora sin grado, a base de la graduada de niñas de cuatro secciones (una de ellas de párvulos) y las dos unitarias de niñas existentes, en el casco del Ayuntamiento de Cervera del Río Alhama, creándose al efecto la plaza de directora sin grado.

ANUNCIOS OFICIALES

Hermanad de Labradores de Alberite

VENTAS Manzanas reinetas, pera blanca y tomates, se venden todas las existencias del pueblo de Alberite. Para tratar, con dicha Hermanad.

Hermanad Sindical de Labradores y Ganaderos de Ausejo

La Sección Trilladora de la Cooperativa del Campo vendrá a pública subasta, bajo el pliego de condiciones obrante en la Secretaría de dicha Cooperativa, el próximo día 21 de los corrientes, a las once de la mañana, 8.000 kilos de cebada y 2.500 kilos de avena aproximadamente. Ausejo, 16 agosto de 1960. El Presidente de la Sección Jesús Pérez Gil

AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA

Sacar el máximo partido de vuestros clisés **FOTO ARANDA** SAGASTA 8. - Tfno 4604 Máxima garantía en todos nuestros trabajos

La Vida en la Ciudad

SEGURO - GAS

El aparato AUTOMATICO, INFALIBLE, contra el descuido y contra la avería en el uso del Butano

BUTAMETRO

Para el control del contenido de BUTANO en las botellas, comprueba:

La condición del lleno de la botella a su recibio, el ritmo de consumo que vents haciendo y, por fin, os avisará anticipadamente el momento en que va a quedar vacia vuestra botella de BUTANO

DISTRIBUIDOR PARA LA PROVINCIA DE LOGROÑO:

IÑIGO

Avenida Particular, 2 -- Logroño

MUEBLES ANTA

PORTALES, 46. TELEFONO 1875. COMEDORES - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR

LA ACTIVIDAD EN NUESTROS CENTROS OFICIALES

VISITAS AL SEÑOR GOBERNADOR EN FUNCIONES

Durante la jornada de ayer, el gobernador civil en funciones, señor Martínez Bretón, recibió en su despacho del Gobierno las visitas de don Jaime Carceller, arquitecto municipal; Comisión de industriales conserveros de la Rioja; don Antonio Urbión, acompañado de don Valentin Pontecha y don Paulino Jiménez, de Logro-

ño; don Felipe Lagunilla, acompañado de una Comisión de la Junta directiva del Casino de Cenicero; don Jesús Fernández de la Pradilla, presidente del C. Deportivo Logroñés, acompañado de don Pablo Gonzalo Ruiz, y don Plácido Pascual, alcalde de Sorzano, acompañado de una Comisión.

LUBRIFICANTES

Solamente marcas de garantía **CELSE RUBIO** VARA DE REY, 11, LOGROÑO

LECHE

VENDE RAMIREZ DIARIAMENTE EN LA PLAZA DE LOS HEROES.

NOTICIAS DIVERSAS

Cupón pro-cegos.—En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número, 269.

Los cupones terminados en 69 están premiados con 25 pesetas cada uno.

Temperaturas de ayer.—Máxima, 33,2; a las 17; mínima, 19,4; a las 7 de la mañana; media, 26,3.

Presión atmosférica, 721.

Farmacias de guardia para hoy.—Don José Antonio Ibáñez Bianco, República Argentina, 22 y don Jesús González Cuevas, Marqués de San Nicolás, 133.

Aguas para Riego

Señalamos sitio, caudal y profundidad de las aguas del subsuelo **Calvo Sotelo, 11, 4.º Tfno. 1935**

A VALVANERA

EMPRESA GUINEA Todos los domingos y días festivos.

Salida de la Estación de Autobuses a las ocho de la mañana. Regreso de Valvanera a las seis de la tarde. Billetes: ventanilla número 5.

SECCION RELIGIOSA

SANTOS DEL DIA San Agapito, San Floro y San Lauro.

Registro Civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer:

Nacimientos.— María Elena Serrano y García, José Luis López y Cejazo, María Asunción Gil y Trovo, María del Carmen Main y Simón, María Nazaret Torrealba y Monis, José Ignacio Armas y Larena, Ana Josefa Royo y Najera, y María Cristina Fernández y Rosénz.

Matrimonios.— Cándido Heras Borrás con María Teresa Felipe Velilla.

Fallecimientos.— María Cruz Fernández Merino, de Agoncillo, de 67 años; Juan Iniguez Tabernero, de Argelia, de 71 años; Moisés Leza Gandiaga, de 60 años; Carmen Llorente Muñoz, de Cotnago, de 30 años; y Saturnina Cañal Curto, de Arévalo (Ávila), de 89 años.

Venta de materiales de derribo

Tijeras de madera y hierro puertas y ventanas, chatarra, chapas para cubiertas, tejas planas, hierros, verjas, mampostería y otros.

CONSTRUCCIONES DIAZ Gonzalo de Berceo, 29.

Necrológica

La dolencia que ya hace tiempo aquejaba a nuestro convecino, y muy relacionado, don Alberto Sáenz y Duque, ingeniero y titular del establecimiento "Industrias Eléctricas Sáenz", de esta capital, deplorablemente tuvo fatal resolución un día pasado en Deusto (Bilbao), donde se había trasladado en busca de alivio.

La impresión que su obito ya ha producido y que causará a medida que la noticia vaya siendo difundida será grande entre sus amigos y relacionados, pues sus condiciones personales, correcto trato y ánimo siempre cordial le habían procurado general estimación y gran número de relaciones, lo que hará que la triste nueva de su extinción sea general y tristemente recibida.

El funeral que hoy, a las once, se celebrará en nuestra Iglesia catedral dará ocasión a que se pongan de relieve los muchos afectos con que contaba y los que cuenta la doliente familia.

Nosotros deploramos hondamente la desaparición del hombre simpático, afable y caballero, y con nosotros será a lamentarla el todo Logroño, en el que, repetimos, era tan bien querido y será tan afectuosamente recordado.

Reciban su esposa, doña María Antonia Gamarra; hijos; madre, doña Matilde Duque; hermanos y todos sus parientes, la expresión de nuestra honda condolencia, a la que se une el deseo de que tengan resolución bastante para conllevar la dolorosa impresión de tan irreparable pérdida.

Notas oficiales

Delegación provincial de Pesca fluvial

NOTA DE RECTIFICACION

NOTA DE RECTIFICACION En el periódico NUEVA RIOJA del día 12 del actual apareció el siguiente anuncio: "Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza. La Jefatura de la I Región del Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza ha dispuesto que durante un año quede prohibido el empleo de cualquier arte de pesca distinto a la caña en los tramos de ríos que a continuación se detallan:

Río Ebro. — Tramo de río comprendido entre la presa de Lodosa y doscientos metros aguas abajo del Puente de Lodosa.

Tramo de río comprendido entre la presa eléctrica de la Diputación, en Saraguda, hasta la estación de ferrocarril de Lodosa.

Tramo de río comprendido entre la Presa de las Norias y la Presa del Bocal (Ebro pequeño, ambas en término municipal de Logroño), autorizándose en este tramo solamente pescar a caña con cebo vegetal.

Río Cidacos. — Tramo comprendido entre el puente de Pueyo y la estación del ferrocarril de Tafalla.

La disposición de la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial, que afecta a estos ríos, es la siguiente:

"El Ilmo. señor director general de Montes, Caza y Pesca Fluvial, en virtud de las atribuciones que le están conferidas por el artículo 13 de la vigente Ley de Pesca Fluvial, y como consecuencia de la propuesta que en su día le fue hecha por esta Jefatura regional, fundada en la petición hecha por la Federación Navarra de Pesca, favorablemente informada por la Delegación de este Servicio en Navarra, y con el fin de favorecer la regeneración de la población piscícola en diversos ríos de la provincia de Navarra habitados por ciprínidos, ha resuelto:

Que durante un año quede prohibido el empleo de cualquier arte de pesca distinto a la caña, en los tramos de ríos de la citada provincia que a continuación se detallan:

Río Arga.—Vedado el tramo del río Arga comprendido entre la presa de Huarte, aguas abajo hasta el puente de Miluce, en término de Pamplona.

Tramo de río comprendido entre la línea ideal que partiendo de la casilla de peones camineros sita entre los kilómetros 11 y 12 de la carretera de Echauri, corta normalmente el eje del río y el barranco de Egudegar.

Tramo del río comprendido entre el puente de Miranda de Arga, hasta el final del término de Arribas de Verdallejo.

Tramo comprendido entre el puente de Funes, hasta el término "Majada".

Río Cidacos. — Tramo comprendido entre el puente de Pueyo y la estación de ferrocarril de Tafalla.

Río Aragón. — Tramo comprendido entre la toma de aguas de Carcastillo, hasta la desembocadura del barranco de Castilliscar.

Tramo comprendido entre el Vado de los Canales y el Vado del Soto Bajo en término de Melilla.

Río Ega.—Tramo de río comprendido entre el puente de Lerín aguas abajo hasta el puente de Cácar.

Río Ebro. — Tramo de río comprendido entre la presa de Lodosa y doscientos metros aguas abajo del puente de Lodosa.

Tramo de río comprendido entre la Central Eléctrica de la Diputación, en Saraguda, hasta la estación de ferrocarril de Lodosa.

Tramo de río comprendido entre la Presa de las Norias y la Presa del Bocal, autorizándose en este tramo solamente pescar a caña con cebo vegetal.

Igualmente se recuerda que el tramo de río comprendido entre la línea ideal que cortando perpendicularmente a su eje, pasa por la casilla de peones camineros sita entre los kilómetros 11 y 12 de la carretera

Delegación provincial de Pesca fluvial

NOTA DE RECTIFICACION

ra de Echauri, y la presa de Valdizarido en Puente la Reina. Lo que se hace público para general conocimiento.—Firmado en San Sebastián a 8 de agosto de 1960.—El ingeniero jefe regional".

Como puede verse, la orden de la Dirección General, se refiere a ríos exclusivamente de la provincia de Navarra, por lo que no procedía haber introducido en el apartado 4.º de su anuncio (Ebro pequeño, ambos en término municipal de Logroño), dando lugar con ello a confusión por parte de los pescadores de esta provincia.

Logroño, 17 de agosto de 1960. El Ingeniero Delegado

DELEGACION PROV. DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES CAMPANA AGRICOLA 1959-1960

Se recuerda a los agricultores acogidos a los beneficios de reserva regulados por la circular 6/59 de la Comisaría General de Abastecimientos, para la campaña citada y cuya recolección y entrega se efectuó en el pasado año 1953, que el plazo para solicitar el pago de la prima correspondiente al trigo cosechado y alforado expira el próximo día 31 del actual, sin que por ningún concepto se admitan documentaciones con posterioridad a la mencionada fecha. Se insiste en que se refiera a la anterior cosecha y no a la del corriente año 1960.

Logroño, 16 de agosto de 1960. El Gobernador Civil.

CENTRAL NACIONAL SINDICALISTA

EXPEDIENTES DE TABACOS

En el "Boletín Oficial del Estado" número 190, de fecha 9 de los corrientes, la Dirección General de Tributos Especiales-Patronato para la provisión de expedientes de tabacos, administraciones de loterías y agencias de aparatos sordifones de gasolina, publica concurso para la provisión de las vacantes de expedientista; de tabacos y efectos timbrados existentes en toda la provincia, y da normas para proveer dichas vacantes.

ESCUELA PERICIAL DE COMERCIO REQUISITOS PARA PODER INGRESAR EN ESTA ESCUELA DE COMERCIO

Ante las consultas que se formulan en esta Secretaría sobre las condiciones que se exigen para iniciar los estudios de la carrera de Comercio en su grado pericial, recordamos que la Dirección General de Enseñanza Técnica nos comunicó en su día las siguientes condiciones:

A) Tener terminados los estudios de Bachillerato Elemental o Superior.

B) Tener terminados los estudios de Bachillerato Laboral Elemental.

Los alumnos que posean los títulos anteriormente citados, quedan exentos de realizar el correspondiente examen de ingreso.

Los estudios del Grado de Perito Mercantil comprenden tres cursos.

Los estudios de Profesorado Mercantil comprenden tres cursos.

En el tablón de anuncios de esta Escuela de Comercio, General Moia, 18, se hallan expuestos los documentos que deberán presentar para poder iniciar estos estudios.

DELEGACION PROV. DE LA VIVIENDA VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

Relación de promotores, cuyas calificaciones definitivas puede pasar a recoger en las oficinas de esta Delegación de Haciendas

Doña Matilde Portolés, Logroño, una vivienda, 30.000 pesetas; don Higinio Agustín, Logroño, una vivienda, 30.000 pesetas; don Adolfo Palacios, Logroño, una vivienda, 30.000 pesetas; don Mateo Barrios, Logroño, una vivienda, 30.000 pesetas; don Juan Buzarra, Logroño, una vivienda, 30.000 pesetas; don Mario Ruiz, Calahorra, dos viviendas, 60.000 pesetas; don Inocencio

Hace 25 años

En Avila se inició un incendio en el cuartel de la Guardia Civil y quedaron destruidos los pabellones del mismo. A media noche se propagó el incendio al antiguo convento de San Jerónimo. Se practicaron varias detenciones, pues se creía que el siniestro había sido provocado por mano criminal.

—En Madrid continuaba el conflicto de los vendedores del mercado de Torijos con el Ayuntamiento. Los vendedores pernoctaban en la calle para conservar sus puestos.

—En Logroño, las temperaturas del día fueron las siguientes: Máxima al sol, 33 grados; a la sombra, 26,2 y mínima, 17,8 en la madrugada.

—Dejó de existir en San Sebastián nuestro paisano don Felipe García-Olalla, comerciante en Perú.

—Los secretarios de la provincia tributaron un homenaje al que lo fue de su Asociación oficial don Melitón Aréjula, celebrándose un banquete, que fue presidido por el homenajeado; el alcalde, señor Grau; primer teniente de alcalde, don Manuel Martínez López-Castro; el secretario, D. Federico Sabrás, y el abogado asesor, don Félix Macua. El señor Aréjula dio las gracias y dijo que, después de tantos años, tenía que dejar el cargo por jubilación.

—Tomó posesión de cargo el nuevo inspector de Violencia en esta provincia, don Remigio Contreras de las Heras.

HACE 50 AÑOS.—Las temperaturas de este día en Logroño fueron las siguientes: Máxima, 32 grados; a la sombra, 26,5 y mínima, 17,8 en la madrugada.

—Celebró sesión el Consejo Vitolica Provincial, en el que se trató de reparir los injertos de los viveros de la provincia y el dinero necesario para los desfondes. Del estudio hecho y los datos presentados resultaba que con lo que se llevaba gastado en los viveros y lo que se calculaba que habría de gastarse al arrancar las plantas, ascendería a unas 120.000 pesetas, calculándose que resultarían 1.450.000 injertos y una gran cantidad de barbados y estacas injertables y de vivero. A los injertos se les asignó un precio de 95 pesetas el millar. Los injertos costarían 100.000 pesetas y producirían 140.000.

—Celebró sesión el Consejo Vitolica Provincial, en el que se trató de reparir los injertos de los viveros de la provincia y el dinero necesario para los desfondes. Del estudio hecho y los datos presentados resultaba que con lo que se llevaba gastado en los viveros y lo que se calculaba que habría de gastarse al arrancar las plantas, ascendería a unas 120.000 pesetas, calculándose que resultarían 1.450.000 injertos y una gran cantidad de barbados y estacas injertables y de vivero. A los injertos se les asignó un precio de 95 pesetas el millar. Los injertos costarían 100.000 pesetas y producirían 140.000.

LAS MAS BELLAS OBRAS DEL ARTE FOTOGRAFICO

JALON

CARLOS GIL

SUSPENDE SU CONSULTA hasta el 1.º de septiembre (C.S.P. n.º 132)

Argáiz, Calahorra, dos viviendas, 60.000 pesetas; don Pedro García, Calahorra, dos viviendas, 60.000 pesetas; don Anastasio Bretón, Arnedo, seis viviendas, 180.000 pesetas; don Juan Muro, Arnedo, una vivienda, 30.000 pesetas; don Donato Pérez Adrados, Arnedo, tres viviendas, 90.000 pesetas; don Julián Pérez, Arnedo, tres viviendas, 90.000 pesetas; don José Luis Leiva, Haro, seis viviendas, 180.000 pesetas; don Isidro Belmonte, Haro, una vivienda, 30.000 pesetas; don Miguel Ángel López, Santo Domingo, una vivienda, 30.000 pesetas; don Valero García, Santo Domingo, una vivienda, 30.000 pesetas; don Juan Navajas, Alfaro, dos viviendas, 60.000 pesetas; don Gregorio Soldevilla, Quel, cuatro viviendas, 120.000 pesetas; don Victor Justa, Albelda, dos viviendas, 60.000 pesetas; don Teófilo Ruiz, Madrano, dos viviendas, 60.000 pesetas, y don Juan López, Hormilla, dos viviendas, 60.000 pesetas.

Total de viviendas, 46; total de subvención a fondo perdido 1.380.000 pesetas.

Logroño, 17 de agosto de 1960. El delegado provincial, Jesús Fortián

CARTELERA DE ESPECTACULOS

ALHAMBRA Desde las 5 (A. mayores) 1.-ULTIMO DIA en pleno éxito del sensacional film ESPOSA CULPABLE (Technicolor) Diana Dors, Rod Steiger y Tom Tryon

Avenida Desde las 5 (A. mayores) 1.-ULTIMO DIA de la gigantesca superproducción COWBOY Technicolor - Cinemascope Con Glenn Ford, Jack Lemmon y Anna Kashfi

Bretón Hoy, desde las 5 Programa doble - A. mayores 1.-¡Sensacional éxito! del film CUANDO EL VIENTO SOPLA ¡Suspense! ¡Congojá! ¡Pánico!

Diana Cont. desde las 5 (A. mayores) 1.-SENSACIONAL ESTRENO: Antes de ver divorciarse a sus padres decide abandonar su hogar. POBRE HUERFANITA Eida Peralta y Adalberto Martínez

Frontón Desde las 5 (A. mayores) 1.-ULTIMO DIA. Una deliciosa comedia plena de gracia, dinamismo y situaciones sorprendentes EL BOTONES DEL PALACE HOTEL Con Erika Remberg y Rudolf Frack

Olympia Cont. desde las 5 (A. mayores) 1.-GRAN EXITO: ¿Qué pretendía aquel ser siniestro que anunciaba su visita con un ataúd? LOS VIOLENTOS En Cinemascope. Françoise Fabian y Paul Meurisse

Rialto Desde las 5 (1. menores) 1.-Grandioso REESTRENO. Una superproducción que revela un mundo ignoto lleno de misterio EL BARBARO Y LA GEISHA

SALA DE FIESTAS CON SU TERRAZA-JARDIN Hoy, a las 8 de la tarde, bajo el ritmo de la ORQUESTA AYALA TURISMO CON VESPA A cualquier punto de España por gentileza de Comercial Vespa

¡PRONTO! GRAN CIRCO MONUMENTAL Uno de los mayores Circos del mundo

Eisenhower afirma que los EE. UU van a la cabeza del mundo en actividades espaciales

El «Eco I», que sufre una avería, sigue siendo visto en España

WASHINGTON, 17.—El presidente Eisenhower ha declarado que los Estados Unidos van a la cabeza del mundo en actividades espaciales. «Lo que significa verdaderos beneficios para el género humano».

Fidel Castro «ve» una contrarrevolución

Gran número de cubanos y extranjeros, dispuestos a abandonar el país

LA HABANA, 17.—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha dirigido personalmente una incursión de tropas del Ejército en las instalaciones navales de La Habana, con el fin de desorganizar una supuesta conspiración contrarrevolucionaria en la que se cree están complicados altos oficiales cubanos.

Un gran benefactor de su pueblo natal

OVIEDO, 17.—Don Manuel Suárez, benefactor de Navia, su pueblo natal, e importante hombre de negocios de Méjico, que ha donado más de 15 millones de pesetas para construir el Instituto Laboral en dicha localidad, ha costeado ahora una emisora de radio para dicha institución, que lleva su nombre.

Importante incendio en Pamplona

PAMPLONA, 17.—En las instalaciones de la estación de selección de patata que la Diputación de Navarra tiene en término del pueblo de Jaurrieta, se declaró un violento incendio, a consecuencia de haber hecho explosión el depósito de gasolina de una motocicleta, al ser puesta ésta en marcha en el interior de una de las naves del edificio.

CLEVELAND (Ohio), 17.—Un científico de los laboratorios de la «Standard Oil of Ohio» ha declarado que el globo satélite «Eco I» lanzado al espacio la semana pasada, ha sufrido una avería.

WASHINGTON, 17.—La Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio anuncia que el jueves 18 de agosto podrá verse el satélite «Eco I» en Madrid a las horas siguientes: 1'34, 3'41, 5'52, 18'49, 21 y 23'07 horas.—(Efe).

VISTO EN BILBAO BILBAO, 17.—Anoche, hacia las diez y cinco, fue perfectamente visible desde Bilbao el satélite norteamericano «Eco I». Más brillante que cualquier otra estrella y con una leve luz roja, siguió la trayectoria Santo Domingo Ezeiza (Sodupel) y permaneció visible unos cinco minutos.

Y EN PAMPLONA PAMPLONA, 17.—De madrugada fue observado desde esta capital el supuesto «Eco I» norteamericano, que se movía en dirección Sureste. Su velocidad era intensa y con la enorme altitud parecía llevar trazada una órbita elíptica con tamaño capaz de poderse destacar entre el estrellado cielo. Fue observado durante unos 20 minutos.

El Circo más auténtico del mundo. Con las mejores atracciones de Europa. ¡PRONTO! GRAN CIRCO MONUMENTAL

EL HIPOPOTAMO GIGANTE, LEONES-ELEFANTES, TIGRES-PANTERAS, JIRAFAS-LEOPARDOS, OSOS, ETC. ¡PRONTO! GRAN CIRCO MONUMENTAL. El Circo más auténtico del mundo

¡SERVIDORA DOMESTICA! Mejoras en las pensiones de vejez te concede el Montepío Nacional del Servicio Doméstico cuando lleves muchos años prestando servicio a la misma familia.

¡HOY! en el... DIANA GRANDIOSO ESTRENO Una dura crítica contra el divorcio ANTES DE VER SEPARADOS A SUS PADRES DECIDE ABANDONAR SU HOGAR POBRE HUERFANITA Eida Peralta, Adalberto Martínez, Lilla Martínez

Teatro Bretón de los Herreros Mañana, viernes, a las once de la noche, presentación del prestigioso Orfeón Manresano que en una sola actuación, y bajo la dirección del maestro DON AGUSTIN COLL, interpretará un selecto programa.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA Colonia Infantil de Nuestra Señora de Valvanera Este año se amplía el funcionamiento de esta Colonia con un QUINTO TURNO, del siete al veinticuatro de septiembre, para SETENTA Y CINCO niños residentes en la Rioja.

SU AMOR ES TAN GRANDE QUE LLEGA A VENCER SUS DISTINTOS CONCEPTOS DE LA CIVILIZACION Y DE LA VIDA Y TODAS LAS AMENAZAS QUE LE S RODEAN. MAÑANA GRANDIOSO ESTRENO AVENIDA Salón refrigerado Perfumado por Mervi

Ues - Omegas - Angulos - Molduras Perfiles especiales laminados en frío Peydesa ORMAIZTEGUI (Guipúzcoa) Teléfonos 28 y 40. DISTRIBUIDORES Y DEPOSITARIOS: MARRODAN Y REZOLA, S. A. ALMACENES: PASEO GONZALO DE BERCEO TELEFONOS 1105-1106 - LOGRONO

¡HOY! Continúa desde las cinco Moderno PROGRAMA DOBLE! A. mayores. 1.-¡ESTRENO extraordinario! ¡La película más taquillera del cine español! ¿Usted ha soñado alguna vez? VEA «UNA GRAN SEÑORA» y comprobará que a veces los sueños se convierten en realidad. ZULLY MORENO ALBERTO CLOSAS

«EL SALON» ALMACENES DE MUEBLES «EL BARATO»

MURO DE LA MATA, 2

11 DE JUNIO, 5

El juicio contra el piloto del «U-2» Powers se declara culpable

Eisenhower insiste en que los vuelos fueron necesarios para evitar un ataque sorpresa

La URSS no puede acusar a nadie dado el número de espías soviéticos sorprendidos

HELSINKI, 17 (urgente).—El juicio contra el piloto norteamericano Francis Gary Powers, acusado de espionaje, ha comenzado hoy en Moscú, en la Sala de las Columnas del Palacio de los Sindicatos.

Francis Gary Powers cumple hoy 31 años.—(Efe).

HELSINKI, 17.—El piloto norteamericano Francis Gary Powers, vestido con un traje azul, entró en la sala de la audiencia llevando una carpeta llena de papeles. Su primera mirada fue para la gente reunida en la sala, tratando posiblemente de descubrir a algún miembro de su familia. Durante los primeros quince minutos no pudo ver a nadie o, al menos, su cara no reflejó sensación alguna de haberlos descubierto.

Más de mil quinientas personas llenan la sala del tribunal. Entre la multitud se encuentra Elena Kruschchev, hija del primer ministro de la Unión Soviética.

La mujer y los padres de Powers se encontraban en una especie de palco, al final de la sala.

Powers se sentó junto a su abogado defensor, Mijail Grinef, y contestó a las primeras preguntas que se le formularon; acerca de su identidad, con una voz tranquila y segura.

Junto a los jueces aparecen varias fotografías aéreas del suceso que ha llevado a Powers al banquillo de los acusados, un paracaídas, un traje de piloto, una pistola y un recipiente del veneno que se supone llevaba Powers.

El presidente del tribunal que estaba juzgando a Powers es el teniente general de justicia Viktor Borisoglebsky. Los otros dos jueces son el comandante general de artillería Dimitry Orobyef, y el comandante general de aviación Alexander Zajarof.

Actúa como fiscal Roman A. Rudenko, quien durante el Gobierno de Stalin trabajó en la oficina del fiscal general del Estado y fue fiscal en los juicios de Nuremberg.

El abogado defensor, Mijail Grinef, actuó como abogado defensor de los criminales de guerra alemanes durante la segunda guerra mundial.

El secretario del tribunal es el comandante Mijail Afanashev.

De acuerdo con la actual legislación rusa, Powers puede ser sentenciado a muerte o hasta quince años de prisión.—(Efe).

HELSINKI, 17 (urgente).—Francis Gary Powers se ha confesado culpable de las acusaciones que se le han formulado ante el tribunal reunido en la Sala de las Columnas del Palacio de los Sindicatos de Moscú.

El presidente del tribunal dijo: "Acusado, Powers, ¿entiende usted la acusación? ¿Se reconoce culpable?". Powers respondió: "Sí, soy culpable".—(Efe).

HELSINKI, 17.—La acusación de la cual se ha reconocido culpable el piloto norteamericano Francis Gary Powers ante el tribunal ruso reunido en Moscú fue leída por el secretario y su lectura duró una hora y diez minutos. De acuerdo con dicha acusación, "no existe la menor duda de que el vuelo del «U-2» fue una deliberada intrusión en el espacio aéreo ruso con propósitos hostiles".

También se dice en la acusación que el «U-2» salió de la base de Feshawar, en Pakistán. En el texto de la acusación se dice que Powers ha dicho que podía aterrizar en cualquier aeropuerto de Noruega, Pakis-

tán o Persia. Al final de la acusación, Powers afirma: "Me considero culpable del hecho de haber volado sobre territorio soviético, sobre los puntos indicados en el mapa de ruta, de haber accionado los dispositivos especiales para poner en funcionamiento los aparatos con que estaba equipado el avión. Esto, según creo, se realizó con el propósito de recoger información sobre la Unión Soviética".

Mientras el secretario del tribunal leía la acusación en ruso, Powers seguía el texto de una traducción que se le había dado antes del juicio. No levantó en ningún momento la cara de las hojas en inglés que iba leyendo, y preguntado después por el presidente del tribunal si había entendido la acusación y si se reconocía culpable de los hechos que se le imputaban, contestó afirmativamente a ambas preguntas.—(Efe).

HELSINKI, 17 (urgente).—El piloto norteamericano Francis Gary Powers ha admitido estar realizando espionaje cuando volaba con su avión «U-2» sobre la Unión Soviética.

A una pregunta del fiscal en el sentido de si admitía que el vuelo del «U-2» fue realizado con propósitos de espionaje, Powers respondió: "Sí, así lo creo".—(Efe).

HELSINKI, 17.—Después de Francis Gary Powers se hubo reconocido culpable de los hechos descritos en la acusación, comenzó el interrogatorio del ministro público.

Respondiendo a preguntas formuladas por éste, Powers dijo que había recibido la orden de llevar a cabo su misión en el «U-2» en la mañana del día primero de mayo por su jefe, el coronel Shelton.

Powers reveló que, además de él, otros dos pilotos habían sido preparados para realizar el vuelo a bordo del «U-2» y que no sabe por qué razón fue él el elegido.

Preguntado si había recibido algún entrenamiento especial, dijo que todos los pilotos de la Unidad «10-10» habían sido entrenados de la misma forma. En relación con el «U-2», Powers dijo que era un avión especialmente diseñado para realizar vuelos a gran altura y que aviones del tipo del «U-2» se utilizaban en misiones de reconocimiento.

Preguntado si la unidad «10-10» era de carácter militar, Powers respondió que la mandaba un militar, pero que había civiles sirviendo en ella.

Contestando a una pregunta en el sentido de si su avión tenía alguna marca especial para ser reconocido, Powers dijo que él no la había visto por estar enfundado en un traje especial que le impedía inspeccionar el motor, pero que dado que todos los aviones norteamericanos en Turquía (el «U-2» tenía su base en Turquía antes de ser trasladado a Pakistán) tenían una marca especial, suponía que el «U-2» que él pilotaba también debía de tenerla.

El fiscal siguió su interrogatorio. A otra pregunta, Powers respondió que la máxima altura a que voló el día primero de mayo fue de 20.725 metros. Dijo también que el coronel Shelton le había indicado que podía volar tranquilamente a dicha altura sobre la Unión Soviética, sin temor a ser alcanzado por las defensas antiaéreas. Cuando le fue enseñado una parte del mapa que se supone consiguió rescatarse de los restos del avión, Powers dijo que efectivamente era el mismo que él llevaba.

Powers dijo que iba tomando notas sobre las condiciones

atmosféricas y que su destino era Bodoe.

Preguntado por la altitud a que volaba cuando fue derribado, respondió que alrededor de los 20.725 metros, la máxima altitud.

«¿Cómo se produjo?», preguntó el fiscal Rudenko refiriéndose al hecho del abatimiento.

«Acababa de dar una vuelta —respondió Powers— y volaba en dirección recta. Llevaba así un minuto cuando vi, y creo que también sentí, una gran explosión. A mi espalda vi como una especie de llamarada de color naranja».

Luego, el fiscal preguntó a Powers si había sido torturado por las autoridades soviéticas. Respondió que no, añadiendo que había recibido el recipiente con veneno de manos del coronel Shelton, quien le dijo que lo utilizaría en caso de ser detenido o torturado. Powers dijo también que durante el vuelo se sentía físicamente bien, pero que estaba un poco nervioso y sentía claro temor por volar sobre la Unión Soviética. Y añadió: "Es algo que no me gustaría hacer todos los días".

Preguntado por detalles del vuelo, Powers dijo que su avión penetró unos 2.000 kilómetros dentro del territorio ruso, volando a altitudes comprendidas entre los 20.420 y 20.725 metros. Afirmó que intentó ceñirse a su ruta lo más estrechamente posible. Powers reveló también que en el caso de haber sufrido alguna avería en la primera parte de su viaje, tenía orden de haber regresado a la base pakistana de Peshawar, de la que había salido, y que si la avería o las dificultades surgían en la segunda parte de su recorrido, debería dirigirse a la base de Bodoe, en Noruega.

Preguntado si se encontraba algún aeropuerto suco entre los puntos que le ofrecieron como posible lugar para guarecerse, Powers respondió: "No recuerdo, pero en caso de accidente hubiera aterrizado en cualquier aeropuerto suco".

Powers explicó que su avión llevaba en la cola un dispositivo especial para destruir todas las señales de radar que pudiesen lanzarle desde tierra.

Powers dijo que tenía instrucciones de destruir el aparato si se veía obligado a aterrizar en suelo soviético, accionando una palanca especial.

Powers explicó después que, en su opinión, los restos que le enseñaron en el parque de Moscú donde se celebró una exposición del «U-2», correspondían efectivamente a su aparato.

El fiscal Rudenko le preguntó si podía haber arrojado una bomba atómica durante su vuelo sobre Rusia, a lo que Powers respondió que el «U-2» no llevaba bombas.—(Efe).

HELSINKI, 17 (urgente).—La sesión del juicio contra el piloto norteamericano Francis Gary Powers ha sido aplazada poco antes de las dos de la tarde y se reanuda a las cuatro (hora local).—(Efe).

HELSINKI, 17 (urgente). La sesión del juicio contra el piloto norteamericano Francis Gary Powers se ha reanudado esta tarde a las cuatro (hora local, 14 hora española) en la Sala de las Columnas del Palacio de Sindicatos de Moscú.

HELSINKI, 17.—La sesión de la tarde del proceso que se sigue contra el piloto norteamericano Francis Gary Powers ha dado comienzo con la intervención del fiscal, Román Rudenko, el cual pidió a Powers que explicara sus experiencias de sus vuelos anteriores a lo largo de la frontera soviética.

El piloto respondió que había volado sobre el Mar Negro y en las proximidades del Cas-

La bandera olímpica ha sido robada

ROMA, 17.—La bandera olímpica, con los cinco anillos, una de las 8.000 que ondean sobre la Ciudad Eterna, con motivo de los Juegos que se celebrarán a partir del próximo día 25, ha sido robada.

Con el robo de esta bandera ha comenzado la ola de los cazadores de "recuerdos ilícitos". La Policía será reforzada con el único motivo de evitar estos robos.—(Aflil).

EL HIPOPOTAMO GIGANTE
LEONES-ELEFANTES
TIGRES-PANTERAS
JIRAFAS-LEOPARDOS
OSOS, ETC.

¡ PRONTO !
GRAN CIRCO
MONUMENTAL

El Circo más auténtico del mundo

pio, pero no propiamente sobre este último mar.

El fiscal pasó después a preguntar algunos detalles del equipo científico del avión, pero Powers respondió que desconocía el carácter del mismo, pues él se limitaba a pulsar los correspondientes botones, sin que posteriormente fuera informado del resultado de la operación.—(Efe).

DICE EISENHOWER

WASHINGTON, 17.—El presidente Eisenhower ha declarado en su conferencia de Prensa que no tiene pruebas de que el piloto norteamericano Francis G. Powers haya sido sometido a un "lavado de cerebro" y a continuación censuró a la Unión Soviética por haber violado el Derecho Internacional en el juicio por espionaje contra Powers.

Afirmó el presidente que Rusia no tiene base para intentar juzgar a los Estados Unidos por actos de espionaje que amenazan la paz. Al hacer esta manifestación, Eisenhower contestaba a las declaraciones oficiales soviéticas en el sentido de que en el caso de Powers, piloto del avión «U-2» derribado en Rusia el primero de mayo, se juzgaba a los Estados Unidos.

Powers, al comenzar hoy en Moscú la vista de la causa que se le sigue, se declaró culpable de haber realizado espionaje contra la Unión Soviética.

El jefe del Estado dijo, en relación con esta declaración del piloto norteamericano, que no lo consideraba como prueba de que hubiese sido sometido a un "lavado de cerebro". Dijo el presidente que, con arreglo al Derecho Internacional, cualquier extranjero que sea detenido tiene derecho a consultar con las autoridades de su país y que por ello los Estados Unidos habían solicitado en repetidas ocasiones hacer uso de este derecho, pero la Unión Soviética nunca lo autorizó.

También declaró que el mundo no aceptará la afirmación soviética de que se está juzgando a los Estados Unidos, ya que Rusia no puede acusar a nadie dado el número de espías soviéticos que han sido sorprendidos en los Estados Unidos y otros lugares.

Volvió a repetir que los Estados Unidos tuvieron que realizar vuelos de reconocimiento sobre el territorio soviético para evitar un ataque ruso por sorpresa.—(Efe).

HELSINKI, 17.—Al reanudarse la vista del proceso contra el piloto norteamericano Powers, el fiscal Rudenko, le preguntó qué aeródromo le había señalado su comandante, el coronel Shelton, como aeródromo de reserva.

Powers miró el mapa y luego declaró que fue el aeródromo que se indica en el pliego de cargos: Sodankyla.

Cuando Rudenko dio por terminado su interrogatorio, el presidente del tribunal llamó al defensor, Grinef, para que interrogase al piloto norteamericano. El defensor comenzó

MENESTRA DEPORTIVA

¿Qué pasa con el calendario de nuestro grupo?

Hace ya unos cuantos días que tratamos de saber algo relacionado con el calendario del Grupo IV de la III División en el que están interesados los tres clubs riojanos: Logroñés, Recreación y Alfaro, pero nada se nos podía informar por cuanto las directivas no habían recibido la menor noticia, ni siquiera la convocatoria que, a nuestro modesto juicio, deben hacer las Federaciones a fin de que a la hora de formarlo, estén representados los clubs interesados.

Volvíamos ayer sobre el asunto y en las Secretarías continuaban con la misma ausencia de noticias, pero esto no debe ser general, por cuanto, si no el calendario completo, en el diario, pamplonés "El Pensamiento Navarro" se publica los partidos a jugar en las tres primeras jornadas—como los reproducimos a continuación—y no creemos que se los haya inventado. Son como sigue:

Día 11 de septiembre:
Alavés-Real Unión
Logroñés-Villafranca
Mirandés-Eibar

preguntando a Powers sobre sus padres y su familia.

Powers manifestó que su padre era zapatero y que con anterioridad había trabajado en unas minas de carbón hasta que sufrió un accidente que puso en peligro su vida y afectó su salud.

Entonces Grinef le preguntó si podría decirse que pertenecía a una familia obrera, a lo que el acusado respondió afirmativamente.

Preguntado sobre los vuelos realizados con anterioridad a ser derribado su avión en la Unión Soviética, manifestó que había realizado varios vuelos a lo largo de las fronteras soviéticas con Turquía, Persia, Afganistán y del Mar Negro. Reconoció que su avión llevaba un equipo especial pero que él desconocía su naturaleza. Indicó que en 1956 sus jefes parecían estar interesados por la zona del Mar Negro y después hacia el Este, habiéndosele indicado que probablemente vería el lanzamiento de cohetes.

Contestando nuevamente a preguntas del fiscal dijo que para los vuelos de reconocimiento se utilizaban los aeródromos de Adana e Incirlik. Contestó en forma afirmativa la pregunta de si su campo de destino el primero de mayo era Bodoe. Admitió que en 1958 ya estuvo en dicho aeródromo por haber llevado un avión «U-2» desde Adana (Turquía). Reconoció haber estado dos veces en la base de Imphashawar.

El piloto norteamericano declaró que se graduó en una escuela donde las materias básicas eran Biología y Química, y que mientras estudiaba tenía que trabajar para ayudar a su familia a pagar los gastos de su educación. Dijo que nunca participó en la vida política ni nunca perteneció a ningún partido y afirmó que jamás había votado.

Preguntado cómo se le había tratado después de su captura, Powers respondió: "Mucho mejor de lo que esperaba".

Powers explicó que no podía negarse a realizar el vuelo porque sus camaradas le hubiesen considerado un cobarde y, además, habría significado incumplimiento de su contrato con las fuerzas aéreas. Explicó a Grinef que su empleo le permitía pagar las deudas y ahorrar algún dinero para el futuro. Manifestó también que cuando terminó sus estudios era difícil encontrar un trabajo en su país y para no prestar servicio en Infantería decidió presentarse voluntario en las fuerzas aéreas. Terminado su compromiso con la Aviación militar intentó trabajar en la Aviación civil, pero no lo logró por superar la edad límite. Entonces—continuó—se me ofreció trabajo con un sueldo igual al de un primer piloto de una línea comercial y acepté.

Reconoció saber que el incidente de su avión fue la causa de que se suspendiera la conferencia cumbre, la suspensión del viaje de Eisenhower a Rusia y de que se agravase la situación Internacional. Manifestó haber tomado parte en el incidente.—(Efe).

El piloto respondió que había volado sobre el Mar Negro y en las proximidades del Cas-

Vergara-Tolosa
Elgoibar-Iruña
Beasain-Recreación
Izarra-Touring
Alfaro-Vitoria
Día 18 de septiembre:
Real Unión-Alfaro
Villafranca-Alavés
Eibar-Logroñés
Iruña-Vergara
Recreación-Elgoibar
Touring-Beasain
Vitoria-Izarra
Día 25 de septiembre:
Real Unión-Villafranca
Alavés-Eibar
Logroñés-Tolosa
Mirandés-Iruña
Vergara-Recreación
Elgoibar-Touring
Beasain-Vitoria
Alfaro-Izarra

¿Creen ustedes que esto es serio y formal? Suponemos que la organización del grupo continuará como en años anteriores y que la competición la dirigirá la Federación Guipuzcoana, pero, la verdad, es que ni ésta ni la Navarra habían comunicado absolutamente nada, y no hay derecho a tamaña desconsideración, y hora es ya de que nuestros clubs pongan los puntos sobre las líneas donde corresponda, pues también los aficionados de la Rioja merecen el respeto de quienes se erigen en rectores del fútbol y luego no se preocupan más que de determinados clubs.

Hoy, jueves, a las seis de la tarde, habrá partido de entrenamiento en Las Gaunas con algunas pruebas que terminarán, más que probablemente, con la firma de las respectivas cartulinas.

De la excursión del pasado martes a Pradolungo, el delegado del equipo nos informó que había sido magnífica y que las autoridades y vecindario se habían volcado en atenciones para su invitado de honor. En el Ayuntamiento se les obsequió con un refresco ilustrado y después del partido, cuyo resultado (6-2) es lo de menos, puesto que sólo se trataba de corresponder, con una cena, todo ello dentro de la más exquisita cordialidad.

Para el domingo próximo se ha montado el primer amistoso en Las Gaunas. Será el Recreación el que romperá el fuego y el visitante es el equipo de La Arandina, del que se dice ha logrado un bonito conjunto para la próxima temporada.

LACUESTA

El Circo más auténtico del mundo

Con las mejores atracciones de Europa

¡ PRONTO !
GRAN CIRCO
MONUMENTAL

Valencia-S. C. O. de Angers (2-0)

ANGERS (Francia), 17.—El Valencia C. F. ha vencido, por dos tantos a cero al S. C. O. de Angers, en partido amistoso de fútbol jugado esta noche. El primer tiempo terminó uno a cero.—(Aflil).

¡ PRONTO !
GRAN CIRCO
MONUMENTAL

Uno de los mayores Circos del mundo

BALONCESTO

PARTIDOS DE LA FASE FINAL

BOLONIA, 17.—Checoslovaquia ha vencido a Sudán por 118-46 puntos en partidos de baloncesto del torneo clasificatorio para los Juegos Olímpicos.

Con la de hoy, Checoslovaquia ha logrado cuatro victorias en los cuatro partidos jugados, con lo que se pone a la cabeza del grupo B, seguida por España.

Los organizadores han anunciado los partidos correspondientes a la fase final de la competición en la que participarán los dos equipos primeros clasificados en los cuatro grupos de la fase preliminar. El calendario de fase final es el siguiente:

Mañana, jueves: Grupo A) Checoslovaquia contra Canadá y Bélgica contra España. Grupo B) Hungría contra Israel y Polonia contra Yugoslavia.

Viernes 19: Grupo A) España contra Canadá y Bélgica contra Checoslovaquia. Grupo B) Israel contra Yugoslavia y Hungría contra Polonia.—(Aflil).

CICLISMO

MANZANEQUE TRIUNFO EN EL CRITERIUM DE CIUDAD REAL

CIUDAD REAL, 17.—En el Estadio de Educación y Descanso se celebró un criterium ciclista con motivo de la feria de esta capital, en el que han participado, entre otras figuras, Fernando Manzaneque, Jesús Loroño, Herrero Berrendero, Guzmán y Jesús Manzaneque.

Primeramente se disputó una eliminatoria para aficionados, ganada por Sarroma, de Almagro.

En la eliminatoria de profesionales venció Fernando Manzaneque, seguido de Domínguez Candelas y Jesús Manzaneque.

En las pruebas de persecución se clasificaron: el equipo formado por Manzaneque II y Candelas, que venció al integrado por Mena e Isidro Núñez, y el de Manzaneque I y Guzmán, que venció al formado por Loroño y Herrero Berrendero.

La prueba de 40 vueltas, que resultó muy disputada, fue ganada por Fernando Manzaneque, que logró al final sacar casi una vuelta de ventaja, seguido de su hermano Jesús, Herrero Berrendero y Guzmán.

Al terminar la prueba, Manzaneque manifestó que había venido directamente desde Alemania para participar en este criterium de la feria de Ciudad Real y que el próximo sábado saldrá nuevamente, acompañado de Jesús Loroño, para Francia, donde está contratado para participar en diversas pruebas.—(Aflil).

Carta de Padre Santo.

(Viene de primera página)

la carta— por consiguiente, la preparación de especialistas, sacerdotes y seglares, para este apostolado; la creación en todos los países, donde todavía no existan centros nacionales encargados, bajo la supervisión de los obispos, de la vigilancia sobre los programas y de la utilización positiva de las emisoras en función para coordinar las actividades de dichos centros nacionales, en conformidad con las normas de la jerarquía y de garantizar su colaboración con los organismos de otros países, porque la naturaleza misma de los modernos medios de difusión, como decía el Padre Santo, exige la unidad de dirección.

Tan sólo con esta condición—concluye la carta pontificia— las maravillosas realizaciones de la radio y la televisión podrán aportar su preciosa contribución al engrandecimiento de los nobles países hispanoamericanos.—(Efe).

En Haro se establece RADIO - TELEVISION ARAGONESA, S. L., e inaugura una magnífica instalación



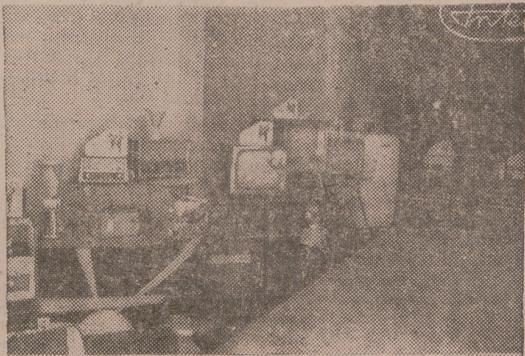
FACHADA DEL LOCAL INAUGURADO EN LA CALLE DEL 19 DE JULIO

El pasado martes fue abierto al público, e inaugurado con toda solemnidad, un nuevo establecimiento de RADIO-TELEVISION ARAGONESA, S. L., distribuidores exclusivos de INTER RADIO TELEVISION, emplazado en la calle del 19 de julio —también conocida por El Arrabal—, dedicado a la venta de toda clase de aparatos electro-domésticos y de gas butano y, especialmente, para facilitar a sus clientes los últimos modelos de televisión y radio, bajo la garantía técnica de "INTER", primera marca europea en esta especialidad, a cargo del cual y como delegado para la zona de la Rioja, ha sido nombrado don Alberto Madrigal Llorente.

Ya en días pasados hizo su presentación esta entidad de manera práctica y convincente, instalando en el amplio local del Café Suizo una aparato televisor con pantalla de gran tamaño y obsequiando al público con sesiones de interés televisadas desde Madrid, de cuya perfección pudieron juzgar los espectadores por sí mismos.

Y a las doce de la mañana del martes, por el párroco, reverendo Padre don Florentino

Rodríguez, se procedió a la bendición de los locales, con la asistencia de numerosos invitados, entre quienes se hallaban las autoridades locales, capitán de la Guardia Civil, jefe de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Haro, representación de los PP. La teranenses, directores de las diversas sucursales bancarias de la plaza, corresponsales de Prensa y Radio y de algunos



UN ASPECTO DE LA EXPOSICION DE RADIO-TELEVISORES

a todos los reunidos, a quienes agradeció su presencia, haciendo la presentación del señor Pauls y del delegado de zona, dedicando palabras alentadoras para todos, en orden al progreso y perfeccionamiento de la televisión en España que, en plazo breve, habría de desplazar al mero aparato radio-receptor, haciendo un croquis mental de las instalaciones radio-televisoras existentes en nuestra Patria y rendimiento que actualmente viene aprovechándose, perfilo las prometedoras perspectivas que en muy escaso tiempo serán realidad y permitirán el aprovechamiento al máximo de las ventajas de poseer un aparato radio-televisor, encuadrándolas en el horizonte alagador de que cualquier español pueda, desde su domicilio, observar y admirar por el sonido y por la luz, a través de sus oídos y sus ojos, cualquier acontecimiento o espectáculo artístico o deportivo de carácter nacional o internacional, o instruirse en cualquiera de las manifestaciones de la política, de la ciencia, del arte y del deporte que pudieran producirse. Hizo mención a los sorprendentes progresos que constantemente se consiguen en el campo de la televisión y dio la seguridad de que RADIO-TELEVISION ARAGONESA, S. L. se halla actualmente, y seguirá hallándose, en condiciones óptimas para mejorar y perfeccionar sus aparatos, en razón a estar constantemente en contacto con las más prestigiosas asociaciones de hombres de ciencia dedicados a la investigación en esta esfera, y capacidad por lo tanto, para desenvolverse tan rápidamente y más que cualquier otra entidad de su especialidad.

Y después de hacer alusión galante a la solvencia y responsabilidad de otras firmas comerciales, cuyos representantes en la localidad se hallaban presentes por haber sido expresamente invitados, terminó su amena disertación haciendo exposición de la campaña de extensión comercial llevada a la



EL SEÑOR DIRECTOR GERENTE DE RADIO-TELEVISION ARAGONESA, S. L., DON GUILLERMO SANTOS, DURANTE SU DISCURSO DE INAUGURACION

práctica por RADIO TELEVISION ARAGONESA, S. L. en las regiones de Aragón, Navarra y Logroño, manifestando su entusiasmo por tener ocasión ahora de hacerlo, como primer introductor, en la Rioja.

En el mismo local inaugurado se sirvió con todo esmero y generosidad, a los numerosos invitados, espléndidas y variadas

viandas y dulces, que se rocía con cerveza y vinos finos de la mejor calidad de las bodegas haroenses, quedando todos complacidos de tan señalada atención.

Estos actos revistieron gran curiosidad y espectáculo por parte del público, a quien no se puso traba para tener acceso al local, y primera dependencia

del mismo, en que se hallaban y se hallan aún expuestos cuantos aparatos de uso doméstico puede apetecer una amante ama de casa, desde la diminuta plancha eléctrica, pasando por la elegante y práctica lavadora y cámara frigorífica, diversos tipos de cocinas de gas butano y receptores de radio, hasta el más moderno radio-televisor "INTER" que, en días sucesivos, podrán admirar y apreciar en su bella estructura y funcionamiento cuantas personas tuvieren interés en ello.

Como aureola de los actos de inauguración realizados, fueron servidos especiales y soculentos almuerzos a los asilados en la Real Casa de Caridad y Misericordia y Santo Hospital de la Madre de Dios.

RADIO-TELEVISION ARAGONESA, S. L. queda a disposición del público, representada en Haro por don Alberto Madrigal Llorente, como delegado para la zona de la Rioja, en la calle del 19 de julio —Arrabal—



OTRO ASPECTO DE LA EXPOSICION

Haro, 17 de agosto de 1960.

RADIO TELEVISION ARAGONESA, S. L.

Distribuidores exclusivos de INTER RADIO TELEVISION

Ofrece al público de la Región su nuevo establecimiento en **HARO**, dedicado a la venta de toda clase de aparatos electrodomésticos y los últimos modelos en Televisión y Radio, con la garantía técnica de

"INTER"

PRIMERA MARCA EUROPEA EN RADIO Y TELEVISION

Delegación para la Zona: Alberto Madrigal Llorente

Importante documentado discurso del ministro de Comercio...

(Viene de primera página)

bilco —y en qué medida—, en una medida cuyas consecuencias están en parte padeciendo como productores que ven reducida su demanda ante la apreciación que de la peseta hacen los consumidores españoles.

Con ello se ha devuelto al dinero su función de conservación de valor, condición necesaria para el desarrollo del ahorro, que ha crecido estos meses en el doble comparado con lo que había crecido en los doce anteriores, con las cifras que tenemos, que podemos manejar, de las Cajas de Ahorro y cuentas de ahorro bancarias, sin contar que un gran parte del ahorro no ha pasado por estos canales, ya que otra parte, mantenida en las cuentas corrientes bancarias en espera de un destino más definitivo, puede considerarse también ahorro nuevo.

La creación de este ahorro, un ahorro esperando su inversión, hará posible en adelante la financiación del desarrollo en una forma sana; y, al mismo tiempo, la moderación del consumo de los hábitos que estos doce meses han traído hará que el equilibrio entre el consumo y la inversión nos permita el progreso equilibrado de nuestra economía.

En el orden exterior, todos sabéis la firmeza con que se ha mantenido la cotización oficial de la peseta en los mercados internacionales. En la cotización elegida de sesenta pesetas por dólar ha mostrado ser realista y si en los momentos inmediatamente posteriores a la puesta en función del plan de estabilización pudo haber algunas oscilaciones como consecuencia de la indecisión y de la confusión producida por la nueva orientación económica, muy pronto el dólar se estabilizó en torno a estas sesenta pesetas y ahora, en el momento de mayor fortalecimiento, se cotiza incluso por bajo, en torno a las cincuenta y nueve o sesenta pesetas. En definitiva con ello, con esta confianza que no sólo el público español sino el internacional ha otorgado a nuestro signo monetario, nuestros importadores no sufren ya la incertidumbre del cambio cuando han de hacer números o el transformar sus divisas extranjeras en pesetas nacionales; el cambio ya no es un problema que dificulte las operaciones del comercio exterior, sino que lo ayuda, porque es estable, y ni sobrevalúa ni infravalúa la moneda, y, en consecuencia, ha dejado de estimular toda operación especulativa, ayudando a los operadores económicos a centrarse en sus propias actividades comerciales, en vez de convertirse en especuladores del signo monetario a través del cual podían alcanzar a veces beneficios espúreos, con pérdida del sentido de su finalidad última como empresarios.

Pero, además, el equilibrio de nuestra balanza ha tenido como efecto, causa y efecto al mismo tiempo, un hecho que a muchos ha parecido sorprendente. Y es éste hecho el equilibrio del sector exterior de nuestra economía, el equilibrio de nuestra balanza de pagos y de cada uno de sus componentes.

He tenido otras ocasiones de hablaros de las viejas y hondas raíces históricas que tiene el problema de nuestra balanza de pagos, raíces de orden estructural que ahora con la estabilización precisamente se están poniendo, en parte, de relieve y que estamos en trance de eliminar; la virtud del plan ha sido plantear la reforma estructural que vosotros estais emprendiendo y que sienta así sobre base definitiva el futuro de nuestra economía interior y exterior.

Este equilibrio del sector exterior era fundamental para nosotros. El desarrollo económico español, ese desarrollo vertiginoso producido hasta el año pasado, que arranca fundamentalmente del año cincuenta o cincuenta y uno, se estaba produciendo en unas condiciones que no podían durar, y a las que después quitaríamos una alusión. De momento, basta indicar que las relaciones entre el desarrollo, entre la renta nacional y el producto nacional bruto, y la cifra o volumen de las importaciones es una relación determinada que no es fácil variar. Si se quiere que aumente la renta nacional, suele ser necesario aumentar el volumen

de importaciones y las dos cifras se mueven paralelamente; un aumento de renta nacional trae consigo un aumento normalmente del comercio exterior y por tanto un aumento del sector importador del mismo.

Pues bien, al terminar la guerra, tanto la renta nacional española como la cifra de importaciones habían caído en relación con la situación anterior a nuestra guerra de liberación.

Y sólo lentamente fuimos recuperándonos, pudiendo importar cada vez más las materias primas y los bienes de equipo que nuestro desarrollo económico exigía, porque en países como el nuestro, no exclusivamente desarrollados, el desarrollo económico se realiza en gran parte con bienes capitales, con bienes de inversión, que vienen del exterior. Así, pues, es preciso tener los medios económicos para traerlos, es preciso aumentar la cifra de importaciones y, normalmente, si no se aumenta, el progreso de la renta nacional queda por lo menos muy frenado. Esto es lo que nos iba a empezar a ocurrir últimamente, que el progreso de la renta nacional tendría que detenerse a corto plazo por no tener medios para traer todas esas materias primas y bienes de capital que vosotros necesitabais para vuestras actividades corrientes y para las futuras inversiones.

Vosotros, que la habéis sentido perfectamente en forma de dificultades de todo orden para haceros con los cupos necesarios de las materias primas, que no habéis podido renovar debidamente vuestra maquinaria y vuestro utillaje, y plantear las inversiones en el momento en que pensabais hacerlo de manera conveniente por falta de divisas, os daréis cuenta de que eso estaba frenando o tenía que llegar a frenar en un momento determinado nuestra expansión económica. No podía por tanto, mantenerse la situación. Nuestras reservas disminuían, nuestro endeudamiento aumentaba, y por lo tanto era preciso invertir el proceso si queríamos que esa expansión económica que había sido una realidad magnífica entre los años 51 y 58 continuase y se incrementara.

Pues bien, la estabilización, con el equilibrio del sector exterior y algo más de equilibrio con el superávit obtenido en los últimos meses, ha resuelto el problema. Nuestras reservas brutas de oro y divisas eran sólo de catorce millones de dólares hace un año y se han elevado a finales de julio de 1964 a cuatrocientos ochenta y tres millones de dólares, suficientes para hacer frente a las importaciones de siete meses. La cifra absoluta de reservas tiene relativamente poco significado y por eso las comparaciones internacionales son la relación entre las cifras de reservas y el volumen del comercio exterior, porque en definitiva las reservas son eso, un respaldo que se tiene para en caso de que se parasen todas las actividades exportadoras de mercancías y de servicios, pudiese seguir marchando la economía.

Pues bien, esta relación entre reservas y cifras de importaciones es lo que se valora. Y os digo que en este momento hay pocos países en el mundo e incluso en la Europa Occidental que nos superen en cuanto a esa relación, es decir, que tengan reservas para hacer frente a más meses de importaciones que nosotros. Por otra parte, el crecimiento de nuestras reservas continúa, y es seguro que continuará, al menos hasta que termine el período estival; los datos que os he dado son hasta el 31 de julio y tenemos los meses de agosto y septiembre en que los superávits nos permitirán, porque ya se están produciendo, al mismo ritmo que los anteriores, en el mes de agosto, superar los quinientos o quinientos cincuenta millones de dólares de reservas brutas, una cifra, si os paráis a meditarla un momento, igual prácticamente al valor de aquel oro que un día salió de nuestra Patria hacia tierras extrañas y que tanto hemos añorado pensando que en él podría estar la clave de nuestro desarrollo económico.

Un pequeño esfuerzo nacional de doce meses diluido por todo el ámbito del país, nos ha

hecho recuperar una cifra igual de reservas de las que se llevaron a Rusia y ponernos en condiciones de emprender esa nueva etapa del desarrollo económico, dándonos, al mismo tiempo, más que unos millones de dólares, la confianza en nosotros mismos, la seguridad en nuestro esfuerzo, a través del cual hemos conseguido en plazo brevísimo lo que ni nosotros mismos nos atrevíamos a soñar. Os he hablado de reservas brutas. Alguien podía creer que ahí están englobados los créditos que hemos utilizado de los organismos internacionales. Así es en parte, porque, como sabéis, dispusimos de setenta y cinco millones de dólares de esos créditos y hay sin utilizar, y en este sentido son también reservas brutas, a nuestra disposición a sumar a los anteriores, otros ciento setenta y cinco millones de dólares de créditos financieros del Fondo Monetario Internacional de la OCEC y de los Bancos americanos. Pero si pasamos de las reservas brutas a las reservas netas, nos encontramos con que de julio de 1959 a julio de 1960 nuestras reservas netas, es decir, reservas brutas menos deuda a corto plazo, llamando corto plazo dos años como máximo, se han incrementado en trescientos ochenta y cuatro millones de dólares y alcanzarán, sumándole los excedentes normales de agosto y septiembre, como decía, los cuatrocientos cincuenta millones de dólares en todo caso al final del período.

Claro está que si hemos logrado este resultado, si nuestras reservas han aumentado vertiginosamente de una forma que ha sorprendido a todo el mundo, ha sido porque nuestra balanza de pagos ha arrojado sistemáticamente mes tras mes sendos superávits. Doce superávits exactamente en los doce meses. Entre agosto del cincuenta y ocho y julio del cincuenta y nueve, la balanza de pagos había tenido un déficit de sesenta y cinco millones de dólares. Frente a este déficit del período anterior, los doce meses recientemente transcurridos nos han proporcionado un superávit de trescientos ochenta y cuatro millones de dólares. Claramente, la intensidad del crecimiento de la diferencia entre ingresos y salidas ha sido extraordinario. Y vale la pena analizar un poco por qué caminos se han producido esos superávits, esos crecimientos que han ido a nutrir nuestras reservas. Comencemos por la balanza comercial, el primero y más importante de los componentes de nuestra balanza de pagos, entradas y salidas por importaciones y exportaciones de mercancías. De agosto del cincuenta y nueve a julio del sesenta, nuestra balanza de comercio ha arrojado un superávit de ciento tres millones de dólares. ¿Qué había ocurrido los doce meses anteriores? Que había habido un déficit de ciento veintiocho millones de dólares, pero este déficit no era especial de los doce meses anteriores, era el tradicional déficit de siempre —de generaciones— de nuestra balanza comercial. Lo mismo que la estabilidad de nuestro signo monetario exterior, en los dos últimos siglos, en que esa estabilidad no se ha producido más que dos o tres veces, esto tiene muy pocos precedentes en la historia española moderna. La diferencia neta, por lo tanto, entre los resultados anuales anteriores y presente, es el orden de los doscientos treinta millones de dólares de mejora en los saldos. Claro está, que este superávit de la balanza de mercancías podría haber sido debido a una reducción drástica de nuestras importaciones, y creo que habrá más de uno que piense que así ha sido si contempla el panorama de la actividad económica nacional, algo deprimida en estos últimos meses, que se nutre en parte de esas importaciones.

Pero no ha sido así. En los últimos doce meses hemos pagado mercancías a través del IEME por un total de seiscientos veinticuatro millones de dólares frente a quinientos setenta millones en el período inmediatamente anterior. Es decir, un aumento de pagos por importaciones de cincuenta y cuatro millones de dólares. Sólo en los siete meses transcurridos del año sesenta llevamos ya pagados trescientos noventa millones de dólares, lo que suponía —si hacéis el cálculo— una salida de importa-

ciones para el año sesenta de seiscientos setenta millones de dólares, lo que supera todos los niveles alcanzados en importaciones en años pasados, que fueron años, como sabéis, de gran tensión, de gran actividad importadora.

Así, pues, el superávit no hay que buscarlo en una disminución de las importaciones. Es más, no sólo hemos realizado estos pagos por importaciones, sino que estábamos dispuestos a realizar más, porque estos pagos corresponden a las licencias que bienamente habéis querido utilizar los consumidores y los empresarios, pero el Ministerio de Comercio ha autorizado y emitido licencias y declaraciones de importación por una cifra mucho mayor, por un total de ochocientos millones de dólares en este período último, de doce meses, frente sólo a un volumen de cuatrocientos cincuenta millones en el período anterior. Solis vosotros los que no habéis querido utilizar, porque no os conviniese, porque estábais a la expectativa, esas posibilidades de importación, pero el Estado las ha puesto a vuestra disposición.

¿A qué corresponde, por tanto, el aumento extraordinario del superávit? Se debe a un aumento en las exportaciones y, por lo que se refiere a la balanza total de pagos, a un aumento también de los ingresos por partidas financieras, invisibles, de exportación de servicios y movimientos de capital.

Hablando ahora, como estamos, exclusivamente de mercancías, de agosto del cincuenta y nueve a julio del sesenta, hemos exportado setecientos veintisiete millones de dólares. Cifra también record de nuestro comercio exterior, que supone un incremento del sesenta y cinco por ciento sobre los cuatrocientos cuarenta y un millones de dólares que exportamos en agosto del cincuenta y nueve a julio del sesenta.

La cifra máxima de exportaciones lograda en últimos años ha sido, si mal no recuerdo, la del cincuenta y siete o cincuenta y ocho, quinientos dieciséis millones de dólares. De modo que, incluso tomando ésta que fue la cifra histórica de nuestras exportaciones, en este momento estamos doscientos y pico millones de dólares por encima de ella.

Si las cosas siguen así —y esperamos que así sigan— habremos redondeado para el año mil novecientos sesenta una cifra de exportaciones equivalente a los ochocientos millones de dólares, que, junto con las partidas de ingresos por invisibles, nos harán rebasar la cifra de mil millones de dólares en nuestros ingresos de divisas.

Esta tasa de crecimiento en nuestras exportaciones, quizá la mejor manera de valorarla, es no sólo compararla con nuestro pasado, en que hemos encontrado dificultades de todo orden, como sabéis, para superar la situación de nuestro comercio exterior, sino con los demás países europeos en plena marcha, sin dificultades para la exportación e incluso con ayudas substanciales de todo tipo que vosotros conocéis bien.

Pues bien, de agosto a abril, porque no tenemos datos que lleguen hasta julio, el conjunto de países miembros de la OCEC ha visto avanzar sus exportaciones en un doce por ciento con respecto a igual período anterior, mientras que las españolas, comparando los mismos períodos, han avanzado en un setenta y dos por ciento. Las cifras son más o menos cuantitativas que cualquier comentario.

En cuanto a la balanza de servicios, es decir, los ingresos por invisibles —pagos financieros, etc.— sabéis que eran nuestra defensa, nuestro recurso siempre en las situaciones difíciles de la balanza de pagos. Los ingresos por turismo y por remesas de emigrantes habían sido siempre superiores a las salidas por los mismos conceptos, pero en cantidades relativamente pequeñas. Así, por ejemplo, en el período del cincuenta y ocho al cincuenta y nueve ese superávit había sido sólo de veinticuatro millones de dólares.

novocientos sesenta, creo que alcanzaremos la marca de los doscientos cincuenta millones de dólares.

Las remesas de emigrantes han experimentado el mismo crecimiento. Este año tendremos un superávit de cincuenta y dos millones de dólares por esta parte. Y si de las transacciones que llamamos corrientes pasamos a los movimientos de capital a largo plazo, nos encontramos con que el superávit ha sido de cincuenta y siete millones de dólares en los doce últimos meses, frente a un déficit de nueve millones en el período anterior. ¿Causas de este crecimiento? Fundamentalmente, las inversiones extranjeras que están empezando a dar sus frutos y las repatriaciones de capital subsiguientes a la estabilización.

La diferencia neta, de saldos en la balanza de pagos, por tanto, entre el período de doce meses recientemente transcurridos y el anterior, es de cuatrocientos cincuenta y dos millones de dólares. Pero hay otras cosas interesantes que nos han favorecido, y es la situación del mercado mundial en relación con el español. La relación de intercambio influye mucho en la balanza de pagos. A un país le interesa exportar caro e importar barato, y esto es lo que tratamos de hacer, sean particulares o sean organismos de la Administración. Pues bien, esto se ha producido también en este período de estabilización. Hemos sostenido e incluso mejorado nuestros precios de exportación a través, en parte, de algunos artificios, de algunas de las medidas adoptadas en el plan, como por ejemplo los aranceles a la exportación.

Y por otro lado, gracias a la liberalización de importaciones de materias primas, hemos logrado establecer una competencia en el exterior para abastecer al mercado español que ha hecho caer a veces vertiginosamente los precios de oferta de las materias primas de importación. Y si no se ha producido el efecto que se debería haber producido en su totalidad en la economía española, ha sido porque la disminución de las cifras de producción de algunas empresas no ha permitido que los gastos generales se distribuyesen entre un número bastante grande de unidades productivas, y por eso los costos unitarios no han podido bajar en proporción a la baja de las primeras materias; pero ahí está a nuestra disposición esa posibilidad de baja de costo para el momento en que las empresas puedan reanudar —ya lo tienen aquellas que lo han hecho— su actividad normal de producción.

Tenemos, pues, una serie de logros, de consecuencias básicas en el sector exterior español que eran absolutamente necesarias para enfrentarnos con la nueva etapa de desarrollo. Estos efectos son favorables. Estos efectos favorables los repasamos ante vosotros, no porque los ignoréis, ni tampoco por hacer propaganda oportunista del plan de estabilización. Muy al contrario, los pongo de manifiesto como punto de partida como dato básico que hay que unir con el pasado de la economía española anterior a las medidas estabilizadoras, para plantear, adecuadamente, la solución de nuestros problemas económicos futuros. Examinemos detenidamente esta última afirmación. Es innegable que la característica básica de la economía española a partir de los años en que alcanzamos un normal aprovisionamiento de bienes materiales, digamos desde mil novecientos cincuenta y uno, ha sido su crecimiento. El desarrollo de la producción de bienes y servicios alcanzó un ritmo plenamente satisfactorio, tanto si se juzgan los hechos con una perspectiva histórica, mirando a nuestro pasado, como si se enfrentan con las tasas internacionales de crecimiento anual del producto nacional. Mirando a nuestra economía, el desarrollo no pasó sino en contadas fechas, del uno por ciento anual del producto nacional bruto desde mil novecientos y seis. Contemplando los hechos en el marco internacional no resulta sencillo encontrar un criterio firme de lo que sea un porcentaje deseable de crecimiento.

(Continuará)

Explosión en un centro de investigación nuclear inglés

No hubo víctimas ni peligro de radioactividad

ALDERMASTON (Inglaterra), 17.—Se ha registrado una explosión en el centro de investigaciones de armas atómicas de esta ciudad. Un portavoz declaró que no existe peligro de radioactividad, ya que en el momento del accidente se utilizaban explosivos convencionales.

No se conocen las causas de la explosión, pero se está efectuando una investigación. No ha habido víctimas, porque los técnicos se encontraban utilizando aparatos de control a distancia.—(Efe).

Actividades ministeriales

BILBAO, 17.—Procedente de San Sebastián, llegó el ministro de Obras Públicas, señor Vigón, para estudiar sobre el terreno la variante Sur de Bilbao y el emplazamiento del viaducto Miraflores-Mina Julia. Fue recibido por los gobernadores civil y militar, alcalde, presidente de la Diputación y otras autoridades y representaciones. En las estribaciones de Miraflores, el ministro contempló los planos y maquetas del viaducto. Luego se dirigió a la Feria de Muestras, donde fue recibido por el director de la misma, señor Barrechea. Allí vio los planos y maquetas del gran Bilbao. A media tarde, el ministro emprendió viaje de regreso a San Sebastián.

La estancia de los príncipes de Mónaco en Baleares

PALMA DE MALLORCA, 17.— Los príncipes de Mónaco, después de pasar unos días en esta ciudad, salieron a primera hora de hoy, a bordo de su yate "La Costa del Sol", para la isla de Cabrera, donde pasarán la jornada.

Parece que por la noche se dirigirán a Formentor o a Ibiza y es posible que desde la localidad que elijan marcharán después a Italia para asistir a los Juegos Olímpicos.

Disposiciones en el «Boletín Oficial»

MADRID, 17.— El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las disposiciones siguientes:

Jefatura del Estado.—Instrumento de ratificación del acuerdo cultural entre España y Noruega firmado en San Sebastián el 19 de agosto de 1959.

Presidencia del Gobierno.—Orden por la que se dispone que en la campaña arrocera de 1960-61 el arroz cáscara que los agricultores y la Federación Sindical de Agricultores Arroceros en España entreguen a la industria elaboradora para el abastecimiento del país de conformidad con cuanto establece el decreto 711/1960 de 21 de abril y órdenes para el mejor desarrollo del mismo fueran dictadas para el mejor desarrollo del mismo por el Ministerio de Agricultura, tendrá un precio base de venta para el agricultor de 500 pesetas los diez kilogramos para la variedad incluidas en el grupo de arroz cáscara corriente (Balilla, Berlloch y similares), este precio se entenderá aplicable para mercancías de rendimiento industrial normal, seca, sana y limpia situada en granero del agricultor, a partir del primero de noviembre y durante los meses siguientes hasta el día 30 de junio inclusive, el precio exportador aumentará un aumento quinencial de dos pesetas con cincuenta céntimos por cien kilogramos en concepto de gastos y mermas de almacenamiento.

Hacienda.—Decreto sobre reemplazamiento de tasas y exacciones parafiscales.

MADRID, 17.— Por una orden del Ministerio de Hacienda que mañana publicará el B. O. del Estado, se dispone que los Bancos privados y el Banco Exterior de España podrán conceder créditos por plazo mayor de noventa días, pero no superior a los 18 meses, hasta una cifra máxima del 20 por ciento del importe de sus imposiciones a plazos. Los efectos representativos de estos créditos podrán ser redescatados en el Banco de España en la forma y condiciones señaladas en la ley de ordenación bancaria.

Asimismo, podrá conceder créditos por plazo de 18 meses, previa la autorización de cada operación concreta por el Comité del crédito a medio y largo plazo, estos créditos se computarán dentro del límite señalado anteriormente.

Los efectos representativos de los créditos a que se refiere esta orden serán redescatados en el Banco de España en línea especial de crédito siempre que haya sido obtenida la autorización expresa para ello del Comité de crédito a medio y largo plazo, previo informe favorable del Banco de España.

Por un decreto del mismo Ministerio, que también publicará el «Boletín Oficial del Estado», se suprime determinadas exenciones.

Toros en Ciudad Real

CIUDAD REAL, 17.—Corrida de beneficencia organizada por la Diputación Provincial. Seis toros de Tomás Prieto de la Cal. Buena entrada. El ganado, salvo el lidiado en primer lugar, presentó dificultades aunque cumplieran bien con los caballos.

Antonio Ordóñez, pitos en uno y bronca en el otro. Diego Puerta, que sustituye a Paco Camino, aplausos y silencio.

Curro Romero, palmas y silencio.

El cuarto, de salida, coge al peón Juan de la Palma, que fue curado de un puntazo en la pierna izquierda.

La oreja de plata ofrecida por la Diputación al diestro que realizara mejor faena no ha sido otorgada.

EN TAFALLA (Navarra), 17.— Cuatro novillos, Mondéu II, en su primero, ovación. En su segundo, ovación, oreja y vuelta. Julio León, ovación y vuelta en uno y ovación, oreja y vuelta en el otro.

EL TIEMPO

MADRID, 17.—Información general: Durante el día de hoy ha llovido torrencialmente en Galicia. Ha llovido moderadamente en puntos del Duero, Cantábrico y Extremadura. En el Centro, Cataluña y Ebro ha aumentado la nubosidad. Predicción válida para el jueves: Nubosidad abundante en Galicia, Cantábrico, cuenca del Duero, Centro, Extremadura y Cordillera Ibérica. Al caer la tarde, los chubascos se extenderán a Cataluña y cuenca baja y media del Ebro. Nubosidad variable en Andalucía y algún aguacero aislado en su mitad occidental. En los sistemas montañosos del interior y en los Pirineos, las precipitaciones irán acompañadas de tormentas locales. Sin cambios notables en el resto. Descenderán las temperaturas.

Marejada en Cantábrico y Galicia, con vientos frescos de componente Oeste y chubascos. Marejada con Norte en Canarias y Sahara. Vientos de componente Sur en el Mediterráneo con marejadilla. Visibilidad reducida en el Cantábrico. Temperaturas de Madrid: Máxima, de 27,6 grados, a las 19,45 horas y mínima, de 19,4 grados, a las siete horas. Extremos de España: Máxima, de 35 grados, en Zaragoza, y mínima, de 13 grados, en Pamplona y Soría.

Nuestros teléfonos	
ADMÓN.	1561
GERENTE	1572
REDACCION	1537
DIRECTOR	1988

El Montepío Nacional del Servicio Doméstico concede premio de constancia en el servicio para beneficio de ambas partes.

Información Regional

ALFARO, 16

SIGUEN LAS FIESTAS. — Con la misma animación y alegría que en días anteriores continúan las fiestas. Esta mañana, a las diez, en la iglesia de San Miguel, se celebró con gran solemnidad y esplendor la misa solemne a gran orquesta con asistencia de numerosos fieles. La misa fue oficiada por don José Yagüe, párroco de la misma iglesia. Muy bien cantada la misa y elocuente en el panegírico del Santo nuestro querido paisano el Rvdo. Padre Reginaldo Bernal Lorente. La reina de las fiestas, señorita María Luisa Durán, acompañada por su corte de honor, hizo la ofrenda de flores a nuestro glorioso Patrón, San Roque.

Seguidamente se inició la procesión, recorriendo el itinerario de costumbre con abundantes fieles.

A las doce de la mañana, la banda de música, bajo la dirección del señor Arizú, obsequió a los alfareños y forasteros con un selecto y extraordinario concierto, siendo muy aplaudidas algunas de las obras interpretadas con magistral acierto.

A las cinco y media se celebró una gran novillada con bastante público por los novilleros Carmelo Espinosa y Manolo Amaya y la rejoneadora portuguesa Gina María, consiguiendo los tres por sus faenas abundantes aplausos.

Donde la animación fue extraordinaria y dieron buena nota de alegría y humor las juveniles alfareñas, acompañando a las charangas por calles y plazas, bailando y saltando hasta altas horas de la madrugada sin sentir cansancio y demostrando el temple riojano que llevan en su interior.

Los salones de baile Casino La Unión, Pista Abadía y Pista Frontón se vieron concurridísimos, bailando hasta la madrugada la juventud, acompañada de algunos ya maduros que recordaban sus años pasados.

En el Teatro Liceo, las compañías de Luisita Esteo y Pepe Malrena actuaron con gran acierto y el público salió satisfecho.

En el Nuevo Cinema se proyectaron estupendas películas del agrado de los alfareños.

ACCIDENTE MORTAL. — Las fiestas se han visto turbadas en su alegría por el accidente ocurrido en los corrales de la plaza de toros, donde uno de los novillos que habían de ser lidiados empitonó a uno de los obreros y paisano nuestro Pascual Díaz Aldogalón, causándole heridas en varias partes del cuerpo. Trasladado con urgencia al hospital, falleció a las once de la mañana. A la familia, desde estas columnas, le enviamos nuestro más sentido pésame.

IMPORTANTÍSIMAS GESTIONES REALIZADAS EN MADRID POR EL ALCALDE DE NAJERA, DON ANTONIO LERENA, Y UNA COMISIÓN MUNICIPAL. — EN TUDELLA CELEBRA SOLEMNEMENTE SU PRIMERA MISA EL P. JESUS ORTEGO, AGUSTINO RECOLETO, HIJO DEL PUEBLO. — REGULAR COSECHA DE CEREALES Y PEPINILLOS EN ALBELDA

Ochoa, y secretario, don José María Cid, con objeto de tratar en los departamentos correspondientes de la capital algunos problemas que muy directamente nos afectan, y como consecuencia de tal visita nos pusimos al habla con el Sr. Lerena, quien, con toda amabilidad, y con el máximo detalle, nos informó cumplidamente de cuánto se hizo en aquel desplazamiento.

Por nuestra parte, transcri-

timos brevemente lo esencial de aquellas visitas, que ofrecen una visión panorámica de una parte del amplísimo programa en que el Ayuntamiento que preside el señor Lerena se ve interesado, con objeto de continuar el engrandecimiento de nuestra querida ciudad.

Se visitaron numerosos centros y organismos públicos, en los que se discutieron cuantos asuntos existen pendientes o se desean iniciar por el Ayunta-

miento, principalmente con objeto de dar a cada uno de ellos el cauce más adecuado hasta su consecución, y siendo, de entre las visitas celebradas, las más interesantes para nuestra información las siguientes:

La celebrada al Instituto Nacional de la Vivienda (Dirección General) sobre si continúa en vigor el préstamo concedido para construcción de 56 viviendas de renta limitada, visita que tuvo un resultado ple-

namente favorable, y ante cuyo resultado se han de comenzar las gestiones necesarias para la efectividad de aludido préstamo.

En el Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional se tramitó la concesión de un préstamo que cubra la aportación municipal para las citadas 56 viviendas. Oportunamente, y a la mayor rapidez, se ha de enviar la documentación necesaria para su concesión, que fue prometida.

En el Banco de Crédito Local se iniciaron las gestiones a fin de tramitar un préstamo para dar efectividad de aludido brado público.

Asimismo, se realizaron gestiones en el Ministerio de Educación Nacional para ver de conseguir la confección del proyecto y subsiguiente puesta en marcha del Instituto Laboral; en el de Obras Públicas, referentes al proyecto de reparación con cemento vibrado del tramo de carretera Lerma-Estación de San Asensio que comprende el trayecto en nuestra ciudad entre el Convento de las MM. Clarisas y la huerta de los señores Guinea, y en el Ministerio de Trabajo, sobre la consecución de una subvención del paro obrero para concluir la pavimentación de las calles de nuestra ciudad.

Nos agrada sobremedera poder, desde un futuro inmediato, ir dando cuenta a los lectores de NUEVA RIOJA de la realización de todas estas mejoras que comprenden lo que pudiéramos llamar primera lista de cuantas sería deseo del alcalde, señor Lerena, poder llevar a cabo; lo que no dudamos sucederá, pues todos los majerinos estamos seguros de las magníficas dotes que posee y buenos deseos de que está dotado el señor Lerena y cuantos con él han de colaborar en nuestro Ayuntamiento.

Y por hoy finalizamos, ya que era sólo nuestro deseo en dar cuenta de estas gestiones para que Najera sepa, claramente, cuáles son los primeros proyectos que por la Corporación Municipal se desean llevar a buen término.

ALBELDA, 16

AGRICOLAS. — Va de terminación la grilla de la cosecha de cereales, con un resultado no lo prosero que se esperaba. Igualmente pasa con el pepinillo, debido a los frios pasados.

RELIGIOSAS. — Como en años anteriores, se celebró la víspera de la Virgen, a las diez de la noche, con la intervención de los Padres Escolapios, el Santo Rosario y el gran fervor religioso de este pueblo, que abarrotó la Parroquia.

PELOTA. — El domingo 21 se celebrará en este pueblo y en el Frontón Victoriano, con gran concurrencia de los pueblos limítrofes, un gran partido de pelota entre los ases de la comarca Del Val, de Hervias, y Cuco, de Albelda, contra Sotelo, de Alberite, y Narro, de Entrana, a las cinco y media de la tarde.

VIAJEROS. — De Bilbao, los hermanos don Claudio y don Antonio García, don Ricardo Jiménez, don Enrique Mendoza y don Daniel Gómez y esposa; de Barcelona, don Alberto Gómez, esposa y familia; de Eibar, don Isidoro Unceta, esposa, hija señorita Ana María y sobrina María de Arrate, don José Lauceric, señora e hija María Elena, don Antonio Tellerias, esposa e hijas señoritas Mari Tere y Amaya; de Loyola, don Ignacio Gómez; de San Sebastián, don Antonio García y esposa, don Saturnino Zapata y esposa, don Pedro Echarr y hermanos Mari Conchi y Pedro Antonio Goñi, y señorita Marisa García, y de Madrid, don Eugenio Gil y esposa.

MANZANARES DE RIOJA, 16

CELEBRACION DE BODAS DE ORO MATRIMONIALES. — En el día de hoy las han celebrado nuestros convécinos Emilio Nerro y María Gómez. Con tan fausto acontecimiento llegó el párroco de Santiago el Real de Logroño, Rvdo. don Francisco Santamaría, íntimo de la familia, que celebró la santa misa en esta Parroquia de Nuestra Señora de la Asunción, bellamente adornada e iluminada, cantada con exquisito gusto por el hijo político, cartero urbano de Logroño, D. Urbano Vargas, acompañado por la dirección de la orquesta de Escaray. Les dirigió bellis-

VIGUETAS DE HORMIGON VIBRADO Y TENSADO

«HORVITEN»

CEMENTO — AZULEJOS — MATERIALES DE CONSTRUCCION Y SANEAMIENTO.

HIJOS DE FELIPE PEREZ

GRAL. FRANCO, 5. Teléfono 58. HARO.

ma plática el celebrante, alusiva al acto de acción de gracias; les dio la sagrada comunión y se acabó con el Te Deum y Salve a la Virgen de Valvanera.

Saludamos a sus hijos y nietos venidos de Miranda de Ebro y Logroño, y se saboreó un exquisito banquete, no faltando el buen humor en la gente joven. Nuestra enhorabuena.

AGRICOLAS. — Se va acabando la recolección, que ha sido muy escasa, con perspectivas muy poco halagüeñas para los demás frutos.

VIAJEROS. — De Madrid, Jesús Checa y su esposa, Luisa Bravo, para asistir al bautizo, segundo fruto de nuestros amigos en Miranda de Ebro, don Antonio Ortiz y Presentación Bravo, de reconocidas familias de este pueblo.

TUDELLA, 15

SOLEMNE CANTAMISA. — Hoy, día de la Asunción de la Santísima Virgen, Tudellilla entero ha vivido una brillantísima jornada religiosa con la celebración de la primera misa del joven agustino recoleto P. Jesús Ortega Calahorra, recientemente venido de Roma, donde finalizó sus estudios. A las once y media, el cantamisaño se trasladó desde su domicilio al templo, acompañado de las autoridades eclesiásticas y Ayuntamiento en corporación, verificándose poco después la solemne misa, en la que fue ayudado por los PP. agustinos don Pedro Fernández, hijo del pueblo, y el también don Luis Aguirre, del Convento de Lodoza, actuando de maestro de ceremonias el párroco de la localidad, don José Escorza. El señor obispo agustino monseñor Arturo Quintanilla, venido a tal fin, ocupó en el presbiterio el lugar que por su cargo le correspondió, acompañado por D. Efrén Marino, párroco de Calzarreina, y don Marcelino Viaguera, párroco de El Villar de Arnedo. El coro mixto que dirigió el P. agustino Marino Vidaurre, con el también R. P. Segundo Garnica al órgano, entonó magistralmente la misa de Te Deum laudamus. Como padrinos seculares figuraron en lugar preferente el padre y hermana del cantamisaño, don Jesús Ortega y doña Fermína.

La sagrada cátedra fue ocupada por el párroco de El Rasillo y primo, don Tomás Bretón, quien le dedicó una delicada y sentimental plática.

En la misa se dio por primera vez el Pan de los Angeles a dos primos del cantamisaño José Luis Calahorra y Ascensión Ortega, que fueron acompañados por sus familiares y numeroso público, finalizando la ceremonia con la bendición papal, permiso especial concedido por S. S. Juan XXIII, pasando a continuación al besamanos, en el que tomó parte la totalidad de los asistentes, que fue en número elevadísimo.

A continuación y en la pista, excelentemente preparada por su dueño don Dámaso Leida,

ARNEDILLO

FONDA Y CAFE Hijo de Marrodán y Lázaro La más próxima al Baleario.

CALIFICACION MORAL DE LOS ESPECTACULOS

CINE
El botones del Palace Hotel, 3. El regreso del gangster, 3. Nagana, 3. Giuliano, 3. No se case en Montecarlo, 3-R. Cowboy, 3. Cuando el viento sopla, 2. Agente Secreto Sz., 2. El barbero y la geisha, 2. Tempestad sobre el Nilo, 2. Pobre hulfanita, 2. Cuando suena el tam-tam, 3-R. Una gran señora, 3. Aquellos tiempos del cuplé, 3.

Los números que figuran a continuación de cada título expresan la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1.-Todos incluidos. 1.-R. Infantil con reparos. 2.-Jóvenes. 3.-Mayores. 3 R.-Mayores con reparos. 4.-Gravemente peligrosos.

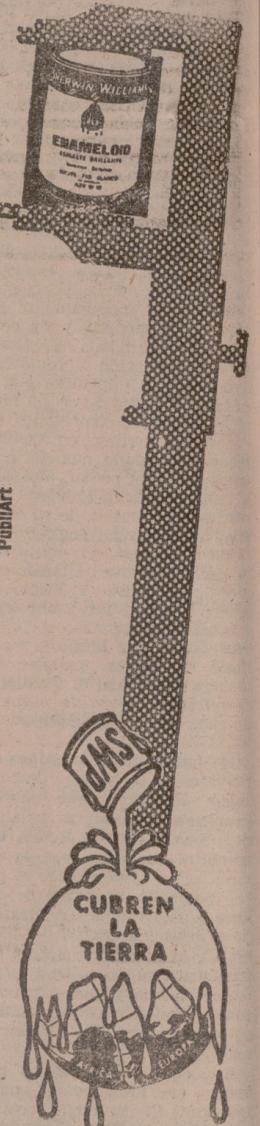
el Hotel Comercio, de Arnedo, sirvió una suculentísima comida, que mereció toda clase de elogios por su gusto, selección y precisión en la servidumbre. Al final hubo brindis, dedicaciones y votos por que Dios ilumine el camino que el joven acababa de emprender.

Reciba nuestra sincera enhorabuena, extensiva a sus padres, don Jesús Ortega y doña Quiteria Calahorra, y hermanitos Carmen y José Antonio, quien hace cuatro años inició el mismo camino que él, en el Convento de los PP. Agustinos de Logroño.

El nuevo P. Jesús recibió con su proverbial amabilidad las múltiples atenciones que el pueblo en masa le dispuso por cualquier sitio donde se dejó sentir.

Calibre Ud.

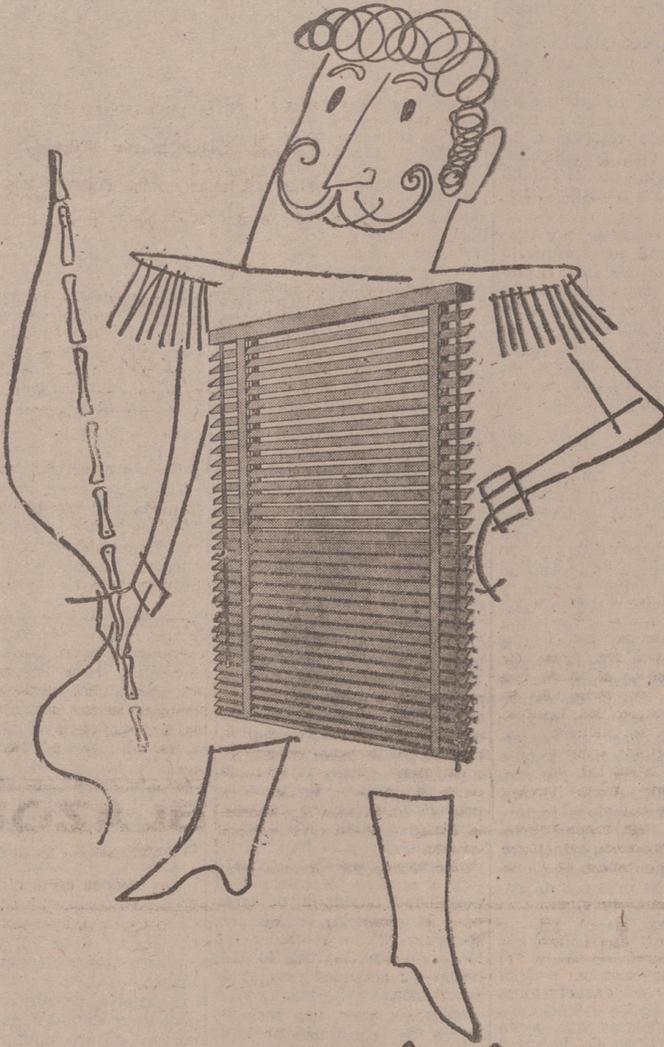
La calidad y el perfecto acabado de este maravilloso esmalte sintético, insustituible para usos del hogar.



Se destaca y... ¡a pintar!

PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS

Distribuidor COMERCIAL CANTABRICA DE HIERROS Y ACEROS S. L. General Franco, 76 - Tel. 39 85 LOGROÑO



doma la luz
doma el aire



simplemente, tirando con suavidad de un cordoncillo, Ud. domará el sol, devorador de colores, deformador de muebles... Ud. domará el aire, creador de corrientes peligrosas... y logrará un interior inteligentemente iluminado, aireado y decorado

Gradulux crea... y Ud. se recrea

<p>NORMAROLL</p> <p>persiana exterior de aluminio, inoxidable e indeformable, montada sobre guías laterales, enrollable y graduable. Resistente al sol y a la lluvia.</p>	<p>MICRO-LUX</p> <p>A lamas aluminio 25 mm. B lamas aluminio 35 mm. la estrechez de sus lamas, permite colocar estas persianas en el interior de las ventanas "cámara de aire", basculantes, etc. Sustituyen, con ventaja, los anticuados visillos.</p>	<p>PERSIANA COCHE</p> <p>de aluminio, cómodamente graduable desde el asiento del conductor. Eficaz protección del sol y de los faros. Decora su coche.</p>	<p>ALUMAROLL</p> <p>telido de aluminio para puertas, ventanas, escaparates, etc. Impermeable al sol y a la lluvia, lavable e intercambiable. Duración ilimitada.</p>	<p>PUERTAS PLEGABLES</p> <p>con armazón metálico interior y revestimiento plástico exterior. Sólidas y a la vez ligeras, lavables e inoxidables. Un solo carril-guía, fijado en el techo. Instalación rápida.</p>
--	--	---	---	--

Distribuidor exclusivo: **INDUSTRIAS ELECTRICAS -SAENZ-**

Representante para Calahorra: IGNACIO ALVAREZ, Carretera de Logroño

IAGRICULTORI!
RIEGOS POR ASPERSION PARA GRANDES ELEVACIONES. ENTREGA INMEDIATA. FIDA PRESUPUESTOS A ALMACENES.
MARIANO DEL HIERRO
Tfno. 369. --- HARO.

NAJERA, 16
ACTIVIDADES MUNICIPALES. — Desde la toma de posesión de la Alcaldía por nuestra actual primera autoridad municipal, don Antonio Lerena Najera, habíamos tenido deseos de poder informar a nuestros lectores de cuáles pudieran ser su programa y deseos para durante su gestión. Preferimos, no obstante, esperar, sabiendo como sabíamos que no habíamos de tardar en poder ofrecer hechos concretos, era preferible dar lugar a que éstos fuesen llegando, y entonces, como hacemos hoy, dar cuenta de las gestiones que ya tiene iniciadas como alcalde.

En reciente sesión extraordinaria celebrada por el Pleno del Ayuntamiento, entre otros numerosos acuerdos de menor importancia, se tomó el de proceder al ofrecimiento de terrenos al Instituto Nacional de Previsión para que por éste se pueda proceder a la construcción de un Ambulatorio del Seguro de Enfermedad.

Posteriormente se desplazó a Madrid una Comisión del Ayuntamiento, compuesta por los señores: alcalde, don Antonio Lerena Najera; segundo teniente de alcalde, don Victoriano

Oficiales marroquies que luchan y estudiaron en España, causan admiración en Katanga

TANGER, 17.—Los periódicos marroquies asociados a la Agencia "France-Presse" publican hoy una crónica del corresponsal de esta agencia enviado a Katanga en la que describe la entrada de las tropas marroquies en la ciudad de Jadotville al mando del comandante Abdesalam Ben Amar.

"Mientras sus tropas descansaban en la estación —dice el cronista—, el comandante Ben Amar, solo y desorientado, se internó por las calles desiertas de la ciudad en busca de su acuartelamiento. Unicamente unos cuantos congolesos vieron al jefe de las tropas marroquies contemplándole con curiosidad. Este joven jefe militar, hombre de jovialidad muy española, agradable, con su boina verde y sus hombreras encarnadas, iba preguntando en lengua castellana a los pocos congolesos que encontraba a su paso donde se hallaba el cuartel en el que habían de instalarse sus tropas. El comandante, originario de Tetuán —agrega el corresponsal— es un antiguo oficial que luchó junto al Ejército

español y resultó herido en cinco ocasiones y se ve rodeado de jóvenes tenientes del Ejército marroquí, todos ellos salidos de la Academia de Toledo que, entre ellos, así como entre sus soldados hablan correctamente el castellano. El espíritu ejemplar de que están dando brillante ejemplo estas tropas marroquies recién llegadas está siendo de general admiración.— (Efe).

Disposición para conserveros

MADRID, 17.—La autorización sanitaria para elaborar salazones, embudidos, conservas cárnicas y productos de fiambres en las industrias chalcineras mayores, reglamentariamente registradas en la Dirección General de Sanidad, tendrá efectos a partir de uno de octubre de 1960 hasta el 30 de septiembre de 1961 en aquellas industrias que dispongan de instalaciones frigoríficas para una perfecta maduración y conservación de las carnes y productos derivados, limitándose tal vigencia hasta el 30 de abril en aquellas otras industrias que carezcan de instalaciones frigoríficas y efectúen sus labores de fabricación en ambiente natural.

Los expedientes de prórroga se formularán ante la Dirección General de Sanidad, por conducto de sus Organizaciones Sindicales, dentro de un plazo que terminará el 15 de septiembre próximo para los mateadores industriales y fábricas chalcineras.

Pisos de calidad y económicos a pagar en 10 años en Avenida de la Vía y Marqués de la Ensenada

BLAZQUEZ LE SALUDA Y ACONSEJA que tome una decisión rápida en la adquisición del piso que le interesa, pues la demanda nos obliga a no guardar prioridad; por lo tanto, una pequeña demora puede ocasionarle el no haberlo a su gusto. INFORMES: CALVO SOTELO, 16, 1.º BLAZQUEZ

LA BOLSA

MADRID

MADRID, 17.—La Bolsa mantiene su línea de firmeza con nuevos signos positivos, habiéndose operado todo lo que ha permitido el escaso papel que llega a los corros. La jornada del miércoles ha sido más unánime que la precedente en cuanto a mejora, registrándose altas abundantes, en especial entre uno y dos enteros, pasando de esta cifra Urbis, Altos Hornos y Telefónica, que recuperan tres puntos; Hidroeléctrica Española y Española de Productos, 4; Aguila, Ebro y Explosivos, 5, y de Auxiliar de Ferrocarriles. Mientras que las bajas son de mínima importancia, siendo la mayor de tres enteros en Energías e Industrias Aragonesas.

El cierre continuaba presentando abundantes tanteos de compra.

COTIZACIONES FONDOS PUBLICOS

Interior, 4 por ciento, 80'75; Exterior, 102; Amortizable 1949, 101'75; ídem 1951, 102; ídem 1952, 101'50; ídem 1953, 102; ídem 3'5 por ciento, 1551, 95'75; Instituto Nacional Colonización, 97; Instituto T. Vivienda, 100'50; Reconstrucción Nacional, 101'50; Renfe, 100; Ayuntamiento de Madrid 1931, Inter y Ensanche, 79; E. M. Transportes, 80; Tánger, Fex, 70; Cédulas Hipotecarias A., 78'15; ídem, 78'50; ídem C., 79; exentas, 4 por ciento, 92'50; Interprovinciales, 99'75; Locales con lotes, 103; nuevas, 97; preferentes, 109.

ACCIONES

Banco Crédito Industrial, 148 (2); España, 652 (-3); Central, 547 (1); Español Crédito, 697; Hispanoamericano, 493; Mercantil, 264; Popular Español, 373; Electra Viego, 193 (2); Reunidas Zaragoza, 131,50 (-0'50); nuevas, 125; Puzosas Eléctricas Cataluña, 181; nuevas, 185; Fenosa, 171 (1); H. Cantábrico, 159; nuevas, 142; H. Ocho, 125; H. Español, 257 (4); nuevas, 243 (7); novísimas, 239 (3); Iberduero, 288 (1); ídem 6 por ciento, 274 (2); H. Moncabril nuevas, 91; Saltos Nansa, 112 (1'50); Saltos SII, 168 (2); Sevillana, 146

(3); U. E. Madrileña, 184 (1); Aguila, 420 (5); Ebro, 435 (5); Portland Valderribas, 320 (4); Hidrociudad, 98 (-1); Constructora General, 68; Dragados y Construcciones, 174; Encinar de los Reyes, 65 (-2); Cantabria, 69; Bani, 88; Ceisa, 93 (-2'50); El Carmen, 62; Metropolitana, 138 (1); Urbis, 90 (3); Urb. Metropolitana, 400; Minas Rif, 487; Luro Felguera, 156 (1); Ponferrada, 645 (2); Campsa, 166 (1); Tabacalera, 161 (1); Naval ordinarias, 125'50 (0'40); Pesquerías Bacalao, 80; Papelera Española, 299 (-1); Energías Aragonesas, 159 (-3); Explosivos, 247 (3); Hidrontra, 118 (-1); Petróleos, 599 (4); Altos Hornos, 189 (3); Seat, 225 (2); Auxiliar Ferrocarriles, 250 (8); Santa Bárbara, 198; Metalicas Madrileña, 30 (-1); nueva, 23 (-1); Material y Construcciones, 130'25 (0'25); Santa Ana, 83 (1); nuevas, 78 (2); Telefónica, 179 (3); Pefasa, 140; Sniace, 263; Hidro. Galicia, 281 (1).

BARCELONA

BARCELONA, 17.—La misma tonca que ayer siguió en la sesión de Bolsa de hoy, en el corro de acciones las operaciones, a pesar de que al canzaron a más valores que el día anterior, no tuvieron mayor volumen. Sin embargo, hubo algo más de firmeza con un aumento de nueve enteros en las Urbas, once en Tac. 13 en Petróleos, ocho en Banco Exterior, tres en La Seda, dos en Salice y otros dos en la Telefónica. Apenas hubo signos negativos y los que se registraron fueron de poca cuantía.

En el corro de obligaciones industriales se notó algo más de negocio que el día anterior y mayor firmeza. En fondos públicos, Ayuntamiento de Barcelona ganó un cartillo.

ACCIONES

Ferrocarril de Cataluña, 5 por ciento, 155; Maquinista Terrestre, 98; Fomento Obras y Construcciones, 187; Motor Ibérica, 1.030; Asland preferentes, 9750; Sansón ordinarias, 197; Urbas, 197; Cros, 402; Carburros Metálicos, 646; Campsa, 165; Transmediterránea, 157; Electro Química Flix, 495; Unión Salinera de España, 150; Tac, 211; Electro Metalúrgica del Ebro, 226; Aguas Barcelona, 234; Aguas del Besòs, 205; Catalana Gas, 120; Fessa, 181; Hidrola, 254; Iberduero, 288; Petróleos, 585; Explosivos, 344; Hidrontra, 118; Industrias Químicas Canarias, 230; Dragados, 173; Minas Rif, 488; Telefónica, 177; Altos Hornos Vizcaya, 185; Material y Construcciones, 130; Banco Central, 648; Banco Exterior, 270; General Azucarera, 171; Sniace, 201; Pefasa, 137; Caltasa, 69; La Se-



TRACTORES 25, 42 y 50 CV.

Zetor

EL TRACTOR CHECOSLOVACO

- ENTREGA INMEDIATA
FACILIDADES DE PAGO
REPUESTOS ORIGINALES GARANTIZADOS
EL MAS VENDIDO EL PASADO AÑO

MONTALBANSA

ALBERTO AGUILERA, 13 Y 15 TELEFONO 4145 00

AGENCIA DE SERVICIO PARA LOGROÑO

J. PEREA SIMON Y V. FDEZ. PINEDO
Avenida de Navarra, 8 - LOGROÑO

Primer Aniversario EL SEÑOR D. Alejandro Montiel Fernández (Socio del Centro de Protección de Chóferes) Falleció el día 19 de agosto de 1959, a las 27 años de edad. Su resignada esposa, doña Milagros Mues García; hijos, Rosa María y José Alejandro; padres, don León y doña Patrocinio; padres políticos, don Román Mues y doña Catalina García; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia, ruegan una oración por su alma y la asistencia al Funeral de Cabo de Año que se celebrará mañana, viernes, a las diez menos cuarto, en la Iglesia parroquial de Santa María de Valvanera, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos. Logroño, 18 agosto 1960.

ALQUILERES

BAJOS de 16 a 120 m.2 para almacenes, carnicería, pescadería, etc., eventualmente con viviendas. Escuelas Pías, 5.
PISO, se cede en 1.150 mensuales, a estrenar, 5 habit., cocina, despensa, armario empotrado y baño, con ascensor, en Av. de la Vía, 14. Razón, en la obra.
PISO, se cede en alquiler en 900 pesetas. Razón, Beatos Medina y Navarrete, 30, bajo.
PISOS en casa señorial, céntrica, con ascensor, 4 habitaciones y servicios completos, se alquilan. Informes, Avenida de la Vía, 12, garaje.
SE ARRIENDA planta baja, haciendo esquina, propia para tienda o bar, amplia y sin traspaso. Trálo directo con propietario. Informes, Avda. de la Vía, 12, garaje.
LOCAL de 50 m.2 con oficina volada, se traspasa o arrienda. Razón, teléfono no2687.

COLOCACIONES

CHICAS de 14 a 24 años, se necesitan par-fábrica Referencia 2.893 Oficina de Colocación.
SIRVIENTA, se precisa a primeros de septiembre, con Informes, buen sueldo y asegurada. Razón, de 2 a 5 de la tarde, en Víctor Pradera, 3, 2.º dcha.
PLANCHADORA para camisería, se necesita en Vara de Rey, 50, entlo. n.º 5, Oficina de Colocación Referencia 3.005
MAQUINISTA-MECANOGRÁFA, se necesita, perfectamente impuesta, con preferencia conocimiento idiomas. Informes, oficinas de Bodegas Franco Españolas, Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.001.
PERSONAL OBRERO joven, servicio militar cumplido, precisa empresa derivados cemento. Referencia núm. 3.002. Oficina de Colocación.
SEÑORA formal, ya mayor, se necesita para servir a hombre solo. Informa el corresponsal de Nueva Rioja en Tudellilla.
SIRVIENTA y asistente joven, se necesita de 9 a 5 tarde. Murtiela, 1.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

APRENDIZ adelantado de ebanista, se necesita. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.007.
AMA, se necesita para niñas. Razón, Novedades Lis.
SIRVIENTA, se necesita. Razón, Conde Superunda, L. G., 2.º dcha.
CAMISERAS, se necesitan en Manufacturas Libra. De 7 a 8. Oficina Colocación. Ref. 3.003.
SIRVIENTA para todo, se necesita, casa de poca familia, 650 pesetas. Razón, Doctores Castroviejo, 19, 1.º izqda.
VIAJANTE a dietas y comisión, introducido en ramo alimentación, coloniales, ultramarinos, etc., conociendo ampliamente el viaje y con buenas referencias, se necesita, preferible con vehículo propio. Razón, Marqués de Murtiela, 24.
SIRVIENTA para dos de familia, salidas, se necesita. Matiz-Zaborta, 9 entlo. dcha.
SIRVIENTA para Bilbao, se necesita. Razón, Franco, 36, Mercería Casa Alvaro.
CHOFER joven carnet 1.º, mucha práctica se ofrece. Razón, Nueva Rioja.
APRENDIZ adelantado o medio oficial de peluquería, se necesita. Murtiela, 35. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.006
COMPRES
EACHE de vaca de la capital o de los pueblos, compro. Razón, teléfono 5493.
JOYAS, oro, plata, platino y monedas antiguas, compro. Joyería Vda de Jaussi Mola 112.
ALTERNADOR de 25 a 30 kilovatios, se compra. Razón, Harinas Sarasa.
FINCAS
BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras y ventas consulte con la Agencia Calvo Sotelo 16
MUY BIEN DE PRECIO, entrega inicial y facilidades pago a convenir, le ofrezco pisos 4 y 5 hab. y servicios y plantas bajas comerciales e industriales en magnífica situación, ocupar día. Santos Ascarza, T. G. (65), festejo a Barezque, por la tarde.

VINA de 35 fgas., con cosecha plena producción, se vende, precio de ocasión. Informes, T. Escudero. Calle Carreteros, 24. Calahorra.
PISOS, se venden 2 en el centro de Logroño, llaves en mano, de 5 habitaciones, cocina, despensa y baño, exentos de contribución. Razón Nueva Rioja.
LOCAL grande, se vende. Razón, Ruavieja, 41, 1.º izqda.
CASITA con huerta de media fanega, junto a Casas Baratas, se vende Informar, V. Rey, 41.
PISOS a ocupar en el día, de exterior, con sol. Entrada inicial reducidísima; se pagan solos. Aproveche esta oportunidad. Superunda, 16. Verlos, de 5 a 7.
CASA y huerta con arbolado de toda clase, lindando a chalet de recreo, con agua de motor y pantano, 70 m. de frente de camino, propio para edificar, con servicio de autobuses cada media hora. Finca de tierra blanca una fanega y cuarta, lindando a camino regado de pantano, vende Dmas Murtiela, Ctra. de Zaragoza, Km. 2, desde las 3 de la tarde.
PISO y planta baja en la misma casa, a estrenar, propia para garaje, muy cerca nuevas estaciones, se vende con facilidades, a convenir. Razón, Vara de Rey, 50, 1.º.
PISO de 7 h., con calefacción. Se vende en Dres. Castroviejo, exento 90% contribución. Razón, Gallarza, 20, bajo.
PISOS: Venta de dos primeros y un segundo, mediodía, 5 habitaciones y servicios, bonita cocina esmaltada y frezadera de mármol, exentos de contribución. Informarán en Avenida de la Vía, 12, garaje.
VENDO TERRENO con frente a carretera general, junto parada autobús, a 6 ptas. pie, propio para viviendas subvencionadas, pudiendo acogerse al premio de 30.000 ptas. por piso. Informes, Avda. de la Vía, 12, garaje.
SE VENDE planta baja de 310 m.2, 3 puertas de camión altas de techo, mucha luz y gran baño en la trasera. Facilidades en el pago. Informes en Cra. de Villamediana, 11, garaje.

CASA propia para granja, se vende. Razón, Nueva Rioja.
PISO pequeño muy soleado, en la calle más céntrica, se alquila o vende. Bretón, 22, 3.º.
DOS PLANTAS BAJAS de comercio y dos pisos con derecho a elevar, céntricos, se venden. Teléfono 2406.
MARTINEZ vende dos hermosas huertas de 15 fgas., en zona industrial; otras de 6 y 15 fgas., zona producción; dos chalets para veraneo baratos por urgencia, el Bar Tigre, otros locales con estanterías, etc., sin existencias, más negocios. Informes, Bretón, 14. Tfno. 1184.
PISOS en el nuevo edificio Banco Hispano Americano, se venden. Exentos de contribución, 6 y 7 habitaciones, más servicios, 2 ascensores, facilidades de pago. Informes, San Agustín, 33, 3.º. Teléfono 4023.
LONJA en Prolongación Escuelas Pías, zona industrial, 180 m.2, propio taller o garaje, se vende. Informes, San Agustín, 33, 3.º. Teléfono 4023.
GANADOS
TERNEROS de leche y comederos y vacas lecheras, se venden. Ctra. de Cristo, 19, Samara. Tfno 3098, "Villa Almirá" Valentín Pérez Revuelta.
DOS VACAS con abundante leche, y toro semental, vende Florencio Díez, Cno. Viejo de Alberite.
PAREJA DE BUEYES de 6 años, alzada 1'75 m.; carro para los mismos, carro de varas cubierto, de 1.500 kgs., y segadora agavilladora, vende Gonzalo Palacios, en Santa Coloma.
PERRO pastor, se vende. Razón, Isidoro Alvarez, en Aras (Navarra).
PERRA Pointer de caza, se vende. Gabriel Macua, en Saratueda (Navarra).
TERNEROS de cría, vende Angel Ortiz, Cra. de Burgos. Cno. Carretil. Teléfono 2831.
TERNEROS de cría y vacas lecheras, vende Laureano Revuelta, Cabo Noval Carretera de Laguardia. Tfno. 1690.
OVEJAS, 54 de todo diente, vende Félix Ridruejo, en El Villar de Arnedo.

MULOS, dos, de 5 y 11 años, a toda prueba, y un caballo de 7 años, vende por adjudicación de tractor José María Lumberras en Hornillos.
HUÉSPEDES
SE DESEAN a pensión. Razón, Franco, 26, droguería.
SE DESEAN, dormir o pensión. Teléfono y baño. Razón, Milicias, 67, 1.º izqda.
HABITACION con una o dos cámaras, pensión o dormir, baño, céntrico. Calvo Sotelo, 30, 1.º.
PÉRDIDAS
Perro podenco color rojo, atiende por "Cuqui". Se ruega comuniquen su paradero a Vivencio Calvo, en Santa Eulalia (Logroño), o al Bar Raso de Calahorra. Se gratificará espléndidamente.
Reloj Cauby, de señora, con pulsera, dorados, desde Caballería a Portales. Se gratificará su entrega en Baños, 8, 1.º izqda.
Chaqueta señora color beige. Gratificarán entrega en Rodríguez Paterna, 2, peluquería.
Bolso grande cuero marrón claro en el Espolón, contenido de dos pares gafas graduadas, medicina. Se gratificará su entrega con el dinero que contiene en La Logroñesa de Armas, detrás del Ayuntamiento.
TRASPASOS
BAR con vivienda, céntrico, traspaso en Irún. Dirigirse por escrito a Corresponsalia Prensa, Lecuona, Irún.
BAR TIGRE, se traspasa con piso; renta, 392 pesetas, todo por no poder atenderlo. Razón, en el mismo.
CENTRAL ELECTRICA y diversos materiales, vende Cristóbal Martínez, en Vinlegra de Abajo.
PENSION muy céntrica, por ausencia, y se alquilan dos habitaciones con tres camas, sólo a dormir y desayuno. Razón, Alcázar de Toledo, 8, 1.º.
TIENDA en portales, se traspasa. Razón, Nueva Rioja

VEHICULOS
AUTORRADIOS. Osaba Electricidad. Ventas: Graal Mola, 19 Talleres Drs. Castroviejo 22.
COCHES niño, tipo inglés, nuevos, saldamos precios ocasión. Anselmo Hijos.
COCHES transformables en silla, nuevos, saldamos precios ocasión. Anguliano Hijos.
CARRO de 1.000 a 1.500 kilos, vende Juan Pablo, en Murtiela de Río Leza.
BICICLETA señora, se vende en 500 pesetas. Casas Baratas. P. Elizalde, 9.
VENDO y cambio toda clase de camiones, nuevos y usados, furgonetas, turismos, basculantes, etc., cualquier marca y tonelaje, facilidades de pago. Dorja y Cia. San Sebastián, Pamplona, Tudela y Logroño. Informa en Logroño, Marcelo Escalona, Vara de Rey, 48, 1.º, y en Garaje Gran Vía, carretera de Villamediana, 13 Tfno. 4165.
CAMION Isuzu, a estrenar, 120 H.P., 8 toneladas, cubiertas 900 por 20, y Ford Thames en muy buen estado, se venden. Razón, Garaje Gran Vía, Ctra. Villamediana, 13. Teléfono 4165.
COCHE furgoneta Renault 13 H.P., carrocería, tapizado y ruedas muy buen estado, carga 700 kilos, con puerta trasera, vende Benito Achilaga, en Briviesca (Bureos).
CAMIONETA Fiat, se vende. Razón, San Antón, 24, peluquería. Tfno. 5043.
BICICLETA de señora, se vende en 350 pesetas. Marqués de la Ensenada, 24, 4.º dcha.
COCHE 4-4, se vende muy barato. Avenida de la Vía, 14.
RIEJU como nueva, se vende barata. Razón, Manero, Castroviejo, 26.
MOTO Roa 125, se vende o cambia por Guzzi pequeña o Mobylette, Mercería Alberto. Teléfono 2404.
BICICLETA de niño, se compra en T. Sáenz y Cia., S. L. Miguel Villanueva, 2.
VENTAS
MEDIAS calcetines pasadores pendientes, collares, en Albarcán Sarasa, 14.

MOTORES electricos Siemens "Electricidad "Comercial Jalon" Barba, 10 Tfno 1257
MOTORES electricos Ica, M Hornillos Murtiela, 48 I 1229
PUERTAS y ventanas de cerrbo, todas clases y baratas. Balcage. Calle los Baños, 1, y detrás de la Plaza de Teros. Teléfono 3275.
SE VENDEN 1.000 radios y 300 pillos de encina muy secos y cepilladora de 160 x 3, todo a precio muy económico. Razón, Evaristo Alonso en Bañares.
TRILADEA T. 80 con correas trapezoidales el marcaador, y tractor David-Brown, petróleo, 35 H.P., vende Zacarías Azcra, en Santo Domingo de la Calzada.
COCINAS núm. 6 y 7 para leña. Mayor 33, 3.º
TORNO de bancadas prismáticas, de dos metros entre puntos, con motor acoplado de 3 H.P., se vende. Para verlo, en Textil Quemada, Graal. Franco, 97, teléfono 1578.
VESTIDO de novia magnífico, se vende. Razón, teléfono 1159.
FAROL y paraguero seminuevos, se venden baratos. Razón, Villezas, 17.
VESTIDOS, faldas, blusas, se venden. Pérez Galdós, M. H. Tercero derecha.
FRIGORIFICO y localiscos, se venden. Razón, Tfno. 1355.
VARIOS
PUERTAS y ventanas y balcones. Placas acanaladas "Ondutex" para techados. Anastasio Areznana. Once de Junio 13. Teléfono 1913.
INGENIERO alemán clases ed dibujo industrial y lengua alemana. Escuelas Pías, 5. T. 3082.
FRIGORIFICOS, neveras, aspiradores, ventiladores, hamacas, sillones mimbre, persianas, cortinas Levolor. Variedad y buen precio. Fortunato Redón. Gallarza, 14.
OPREZO CAMION de 6 Ton. para transportar a precio económico rutas Tudela o Zaragoza. Zúñiga. Teléfono 3366.
AVISO
Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

La Actualidad en el Extranjero

Antena de Madrid

CALEIDOSCOPIO SEMANAL DE LA VIDA MADRILEÑA

EL PALACIO DEL SILENCIO

DE LA COLONIZACION FRANCESA SOLO VA QUERANDO, Y NO SIEMPRE, UNA MISMA COSA: LAS MISIONES



(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad francesa)

Sobre la Prensa francesa pesa estos días la amenaza de una ley de Prensa severa y autoritaria: dejarían de esta forma de estar vigentes los viejos estatutos de la libertad de palabra y de pensamiento, que eran como la clave de la República Francesa. Al final siempre una y la misma, por mucho que se hable de diferentes clases, distinguiéndolas en tercera y cuarta República: todas son una y la misma.

De Gaulle está cansado: cansado sobre todo de las indiscreciones. Todo cuanto él había se erige después en la Prensa y en la radio. Cualquier cosa o confidencia que haya de sus pensamientos a los días alterados, a las pocas horas se conoce casi textualmente por toda Francia. Eso no puede seguir así.

Y la única forma de acabar con todas esas indiscreciones es no apelar a la discreción de las personas con quienes conversa, sino a la ley que frena un poco esa exagerada libertad de Prensa. De Gaulle no sólo arremete contra los periodistas, sino contra toda aquella gente que anda a su alrededor: todos serán objeto de sus discriminaciones con motivo de la libertad de expresión.

FRANCIA VUELVE ESTOS DIAS SUS OJOS a las capitales de las nuevas naciones que se han desprendido del trozo de la metrópoli. Y por todas partes ve lo mismo: esas naciones se revuelven contra Francia, que las ha prestado la civilización de que disfrutaban. No hay apenas una sola nación que en la ONU o en cualquier organismo internacional se presente como amiga de Francia. Y lo mismo sucede entre los partidos de esas mismas naciones: todos hacen alarde de una tremenda hostilidad hacia Francia.

El caso más saliente ha sido estos días el de la República del Alto Volta. Fue allí, como representante del Gobierno, el ministro Luis Jacquinot, de filiación socialista. Cuando éste envió las llaves del Parlamento al nuevo Gobierno pudo advertirse que lo único que allí había quedado de Francia era él, el mismo ministro enteramente solo, ya que al representante ordinario de París se le había prohibido permanecer en esa nueva nación.

ALLI ESTABA PROSCRITO todo lo que recordaba a Francia: había por todas partes banderas de las naciones amigas, con una excepción: la de Francia; ésta había sido de antemano arriada en todas partes, aun en aquellos edificios en los cuales esa banderaucía sus colores con derecho propio, por haber sido elevada con el congreso francés.

DESINTEGRACION EN EL ORIENTE EXTREMO

LA REVOLUCION DE LAOS ES CONSECUENCIA DE LOS ACONTECIMIENTOS DE COREA Y DEL JAPON Y PRELUDIO PARA LO QUE SUCEDA EN SAIGON: EL DISPOSITIVO EN PELIGRO



(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad norteamericana)

Algo hay en descomposición en el Oriente Extremo: allí las cosas no marchan bien para los americanos y todo el dispositivo allí montado se viene abajo. ¿Tienen la culpa de todo esto los comunistas? La realidad es ésta: se hundió el régimen de Syngman Rhee y desde entonces los americanos no se han repuesto del todo en Corea; no le fueron bien las cosas a los americanos en el Japón y desde entonces fue tal tormenta que más está Washington recogiendo velas, que navegando a velas desplegadas por esa región.

Ahora es el Laos, el pequeño Laos, con sus 214.000 kilómetros cuadrados y su millón y medio de habitantes, el que se agita: una consecuencia de las revoluciones anteriores y preludio de lo que se ve venir en el Vietnam; efectivamente, esa región de Oriente se encuentra en plena descomposición.

La familia de Kubischek, en Madrid

MADRID, 17.—Procedente de su gira turística por Andalucía, ha llegado a Madrid doña Sara Kubischek, esposa del presidente del Brasil, acompañada de sus hijas Marcia y Maria Estela y su sobrina Maria Beatriz Vasconcellos.

A su llegada fue recibida y cumplimentada por alto personal de la Embajada de su país en España. La señora Kubischek se trasladará mañana a Palma de Mallorca.

Cuando se hacen desfiles, los jóvenes de las misiones católicas marchan siempre en primera línea. Verdad es que no se atreven a llevar en todas las ocasiones los colores nacionales franceses, pero aun cuando por oportunismo prescindan de ellos, a todos les consta en el fondo de su conciencia el hondo efecto que profanan esos indeseados flejes a Francia por la fe que les transmitiera.

Jacquinot, socialista cien por cien, se ha permitido la misma reflexión: —La República Francesa, a pesar de su régimen oficial, sólo ha construido algo permanente por lo que tenía de religiosa, de católica, en concreto. Al final, serán los católicos los que recuerden a la vieja metrópoli.

Las misiones han sufrido mucho, pero en la mayoría de los casos aún se conservan, si bien con recelo de que los nacionalismos negros resurgieran destruyeran las plantaciones cristianas en aquellas tierras vírgenes.

Las dos hermanas marxistas se alejan

LOS TRENES CHINOS SALEN EN DIRECCION A RUSIA CARGADOS DE TECNICOS SOVIETICOS: ESTOS DICEN QUE HAN EXPIRADO LOS CONTRATOS QUE TENIAN CON PEKIN



(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad inglesa)

La noticia llega a Londres desde Hong Kong y la interpretación, vía Belgrado: es la vez primera que se puede creer que estamos ante una verdadera ruptura entre los dos grandes hermanos marxistas, los rusos y los chinos.

Desde hace algún tiempo marchan los dos países empujados en la misma galera, más bien por interés que por convicción: los ánimos, con motivo de la coexistencia, estaban alejados, y si se guardaban las formas —y de qué forma, por cierto— se debía sobre todo a que ni los rusos ni los chinos se creían suficientemente fuertes y hábiles para marchar solos frente al gran bloque occidental. Sin embargo, la pasión y hasta el rencor está resultando una vez más, más fuerte que el interés mismo y empieza a romper la amistad entre ellos.

Desde que Kruschev lanzó su programa de la coexistencia se le plantificó en el caudillo Mao Tse Tung. Aquella primera diferencia ha ido aumentando con el tiempo: los chinos no creen que el comunismo internacional debe convivir de ninguna forma con el dracón occidental; a éste hay

Permisos de Investigación de hidrocarburos

MADRID, 17.—Se adjudican cuatro permisos de Investigación de hidrocarburos, solicitados por la "Compañía Española de Petróleos, S. A." (Cepsa) y "Spanish Gulf Oil Company" (Spangoc), en la zona III (Sahara). Las cuatro cuadrículas tienen una superficie total de ochocientos setenta y ocho mil trescientos dieciocho hectáreas, más las plataformas submarinas en las cuadrículas números 65 y 97, comprendidas entre los paralelos que las limitan.

Ambas compañías participan en dichos permisos por partes iguales, pero "Spangoc" financiará todos los gastos e inversiones de explotación e investigación que ambas acuerden durante el período inicial de seis años, incluyendo el cincuenta por ciento de los mismos imputables a "Cepsa". Esta devolverá a "Spangoc" los adelantamientos que realice de gastos imputables a la primera, precisamente en pesetas, y a su comodidad durante el citado período de seis años, sin prima ni gravamen alguno.

Los gastos e inversiones en las cuatro cuadrículas ascenderán a 19.075.978 pesetas oro, mínimo durante los seis años del período de vigencia de los permisos.

Hermandad entre Madrid y Lisboa

El único alcalde extranjero invitado a las fiestas conmemorativas del infante don Enrique, en Portugal, ha sido el de Madrid. El conde de Mayalde ha vuelto emocionado de las atenciones recibidas en Lisboa, y nuestro Ayuntamiento ha acordado expresar su gratitud a la Cámara Municipal Lisboeta y a su presidente, señor Franca Borges. Nuevamente se ha puesto de manifiesto la entrañable hermandad que une a ambos pueblos peninsulares y a sus dos capitales, Lisboa y Madrid.

Tendremos más parques infantiles

El intercambio de visitas de los regidores de las grandes ciudades, además de estrechar las relaciones amistosas, tienen siempre un aspecto muy provechoso de estímulo y enseñanza. Por ejemplo, de las mejoras que fueron mostradas en Lisboa al conde de Mayalde, merecieron su especial atención los pequeños parques infantiles de barriada. Son jardines locales, a modo de patio interior, para el recreo de los niños, que en Madrid deben crearse también, para evitar que los pequeños tengan que jugar en las calles, con el peligro que representan los juegos infantiles entre la circulación.

Obras en la calle de Alcalá

Antes de que terminen las reparaciones del pavimento en la Gran Vía, se han iniciado las de la calle de Alcalá, con el levantamiento de los adoquines frente a la iglesia de las Calatravas, obras de verdadera necesidad, pues por ese trozo el tránsito se se hacía difícil y peligroso por los baches ininterminables que sometían el rodar de los coches a verdaderos saltos de cabras. Así, pues, la circulación rodada hacia Cibeles, o viceversa, experimenta estrechamientos en la Gran Vía y en la calle de Alcalá. Menos mal que el tráfico ha disminuido sensiblemente, por ser muchos los coches que esta época abandonan Madrid y los que dejan de visitarnos de provincias.

Las de San Bernardo y Carranza, para septiembre

Si los veraneantes se libran de estas molestias, no podrán salvar en cambio las que originará pronto la continuación de la reforma de los bulevares, pues se cree que para el próximo septiembre se habrá logrado ya la coordinación de los trabajos del Canal de Isabel II y las demás empresas de conducciones subterráneas, como las de luz, gas, teléfonos, etc., para que comiencen las obras en la gloria de San Bernardo y en la calle de Carranza. Y para el año que viene quedarán las de reforma de las glorietas de Bilbao y de Alonso Martínez y de las calles de Sagasta y de Génova, completándose así la transformación de los bulevares de Rosales a Colón, en una amplia y hermosa avenida de gran capacidad circulatoria.

AL BORDE DE LA RUPTURA

El hecho cierto y clara la consecuencia política que estos días se saca de esa situación: Moscú y Pekín están al borde de la ruptura. Nadie la hubiera creído tan inminente, aun cuando todos hablan ya de su posibilidad desde hace algún tiempo. Se creía que esos dos países seguirían adelante, aun cuando fuese a disgusto, en la misma galera, durante un espacio de tiempo de cinco o diez años. Ahora bien, son tan estentóreas las quejas de los chinos con relación a los rusos que éstos han decidido dejarlos a su aire. Y para Pekín el golpe ha sido muy duro: ministros y dirigentes han salido para las minas para sustituir a los técnicos y expertos rusos.

Financiero de Jordania en Barcelona

BARCELONA, 17.— Se encuentra en esta ciudad en viaje de negocio uno de los financieros más importantes del reino de Jordania, el señor Tewfik S. Tabbaa, quien desde algún tiempo mantiene relaciones comerciales con industrias textiles catalanas, a las que ha adquirido en lo que va de año tejidos manufacturados por valor de unos veinte millones de pesetas. Entre aquellos figuran una importantísima partida destinada al Ejército de su país.

El señor Tabbaa se propone ampliar sus intercambios comerciales con España y para ello ha dispuesto que su representante en nuestro país sea la posibilidad de enviar a Jordania trigo y aceite de oliva en cantidades importantes.

EL SEÑOR

DON ALBERTO SAENZ Y DUQUE

(Ingeniero de I. C. A. I. e Industrias Eléctricas Sáenz)

FALLECIO EN DEUSTO (BILBAO), EL DIA 12 DE AGOSTO DE 1960, A LOS 53 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de Su Santidad

R. I. P.

Su esposa, doña María Antonia Gamarra; hijos, don Alberto, doña María Teresa, don Enrique, don José María, doña María Begoña, don Rafael y don Luis Fernando; madre, doña Matilde Duque (viuda de Sáenz); hermanos, doña María Asunción, doña María Teresa, don Julián, don José María y don Margarita, doña María del Carmen, don Pedro María y don Carlos María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL que por el eterno descanso de su alma se celebrará HOY, a las ONCE, en la Catedral de la Redonda, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 18 de agosto de 1960.